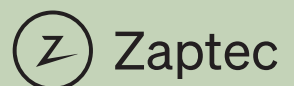


Zaptec Go → User Manual



Place pin sticker here

Fully charged for your next adventure



Zaptec Go works with any car

No matter what you drive or where you're going, Zaptec Go is the surest way to power your journey. Built on cutting edge Norwegian green tech, we've created a charger that's as smart on the inside as it is simple on the outside.

English	4
Norsk	14
Svenska	24
Dansk	34
Deutsch	44
Français	54
Italiano	64
Nederlands	74



Scan for more languages

EU Declaration of Conformity

Manufacturer name: Zaptec Charger AS
Manufacturer address: Vassbotnen 1
4313 Sandnes NORWAY

Product name: Zaptec Go EU
Product number: 820-00009

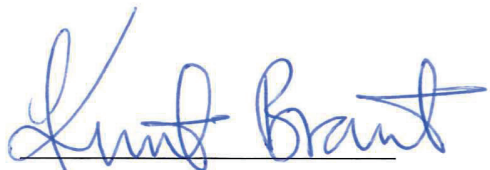
We declare under our sole responsibility that the above referenced product complies with the following directives:

Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
ROHS Directive 2011/65/EU

The following standards have been applied:

- | | |
|--|--|
| 1. Health and Safety (article 3.1a of RED) | EN IEC 61851-1:2019
EN 61439-1:2011
EN IEC 61439-7:2020
IEC 62955:2018
EN 62311:2008 |
| 2. EMC (article 3.1b of RED) | EN IEC 61851-21-2:2021
EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.1.1
EN 301 489-17 V2.2.1
EN 301 489-52 V1.1.0 |
| 3. Radio spectrum (article 3.2 of RED) | EN 300 328 V.2.2.2
EN 300 330 V2.1.1
EN 301 908-1 V13.1.1 |
| 4. RoHS | EN IEC 63000:2018 |

Stavanger, 20 November 2023



Knut Braut, CTO

Important information

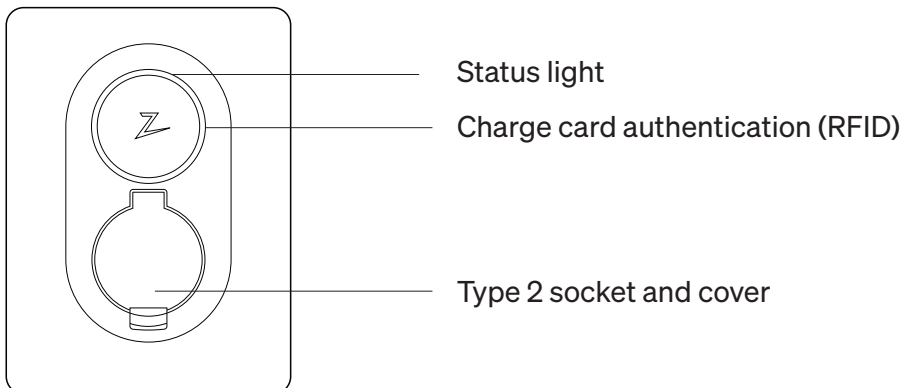
Before using or maintaining this product, it is important to read the following safety instructions. Failure to follow and apply all the instructions and procedures covered in this quick guide will invalidate the guarantee and cause Zaptec Charger AS and direct partners to waive all liability and claims for compensation.

WARNING!

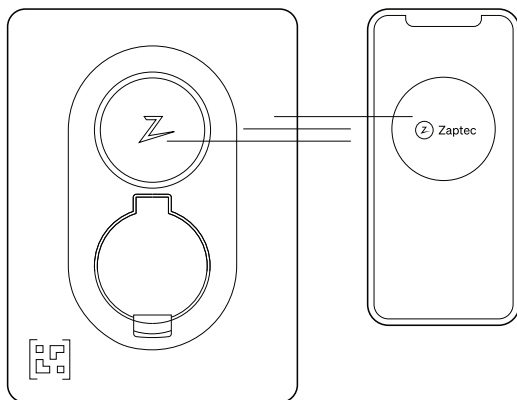
- ! Read through the instructions carefully and familiarise yourself with the equipment before you start using it.
- ! This equipment must only be installed, repaired, and maintained by qualified personnel. Repairs must be carried out by Zaptec or a pre-approved workshop.
- ! All applicable local, regional, and national laws and regulations must be followed when installing, repairing, and maintaining the product.
- ! Do not install or use a product which is damaged in any way.
- ! Only use approved cabling for the installation.
- ! Do not insert foreign objects into the Type 2 socket.
- ! Do not use high-pressure washers to clean the charger station. Follow the instructions in the chapter Storage and Maintenance.
- ! Avoid installing the charger where it can be exposed to extreme temperatures, such as in direct sunlight.
- ! Adapters are permissible. A conversion adapter from the charger outlet must only be used if specified and approved by the vehicle manufacturer or charger producer.
- ! Extension cables are not permitted.

Your charger is guaranteed by Zaptec Charger AS, Vassbotnen 1, 4313 Sandnes, Norway to be free from defects in materials and workmanship for a period of five (5) years from the date of its original purchase. Read the full details at zaptec.com/guarantee or contact Zaptec support to request a copy. Your statutory rights are not affected.

Get to know Zaptec Go



Activate and connect your charger to the Zaptec app



Zaptec app will give you access to the complete Zaptec experience! In the app, you can monitor your charging session and speed, lock the cable to the charger, control access for friends and family and keep track of your charging history. We will be continuously adding features to this app based on user needs, so look out for updates.

Once your authorised electrician has finished the installation, you can create your Zaptec user account and register your charger. Download the app in App Store or Google Play Store.



Need help to connect your charger to the app? Watch our how-to-video step by step.

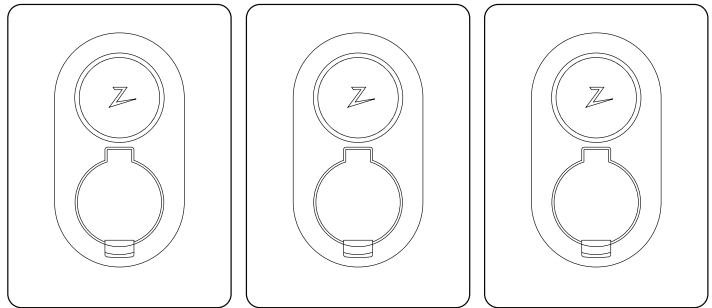
To **activate and connect** to a charger:

1. Open the Zaptec app.
2. Under “Add your Zaptec product”, tap “+ Add new”.
3. Scan the QR code on the Zaptec Go charger to start connecting the charger.
4. Remove the QR code sticker after first connection. We suggest you place this sticker in your fuse box in case you need to reconnect with the charger in the future.

Add more chargers to your address

1. From the “Installations” screen, tap “+ Add new”.
2. Scan the QR code on the Zaptec Go charger to start connecting the second charger.
3. If you are adding a third charger, repeat from step 1.

You can connect **up to three Zaptec chargers** per address. To connect an additional charger, make sure you're logged in to the Zaptec app.



Status light indicator



No light

Check charger power.



White

Standby or charging complete.



Blue

Continuous: waiting for car.
Pulsing: car is charging.



Green

Charging is waiting for scheduled start or Eco Mode
(available in selected countries).



Yellow

Waiting for authentication or reserved.
Authenticate with your app or RFID key.



Orange

Waiting to be configured by an authorised installer.



Red

Error detected. Unplug vehicle and restart the charging station.
If this does not clear the red light, contact your installer.



Purple

Updating firmware. This normally takes a few minutes.

Start/stop charging

Start charging

Connect your charging cable to the vehicle and the charger. When the status light changes to pulsating blue, the car is charging.

Stop charging

You can pause charging via the app. Alternatively, you can also stop charging by simply removing the plug from your electric vehicle.

Please note that attempting to remove the cable from the Zaptec Go while charging will not be possible until charging has finished or has been stopped by the car.

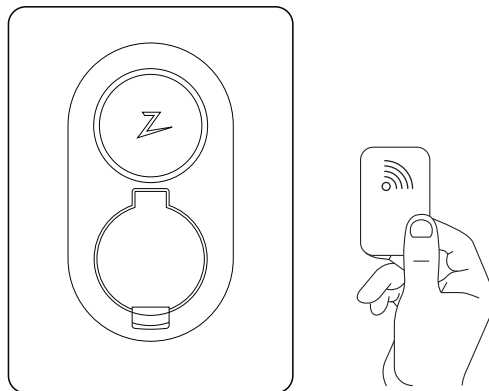
Be in control of who can use your charger

You can give permissions to multiple users to access your Zaptec Go via the Zaptec app.

This is an option if you would like to keep your charger private. This setting can be switched on and off whenever you need it.

Anyone who has access can start charging by creating their own account in the Zaptec app and use the app as an authenticator.

You can use a device that is equipped with RFID technology to start charging as well, such as a Zaptec key. Any RFID enabled device can be easily added to an account using the Zaptec app.



Over-the-air software updates

Being connected at all times means we will provide you with software updates.

As well as having these smart charging features available, you can download over-the-air software updates, as long as your charger is connected via Wi-Fi or 4G LTE-M.

If you have a Zaptec Sense

Zaptec Sense reads how the energy consumption is used in your home. It acts like a receptionist to communicate with your other electrical appliances enabling dynamic load balancing, while protecting your incoming electrical supply.

Lower electricity bills

Zaptec Sense allows you to adjust the output of your charging system, ensuring that you can avoid expensive power consumption peaks.

Utilise all available power

Charging adjusts automatically in line with consumption at the premises to ensure that your power is fully utilised.

Avoid high costs

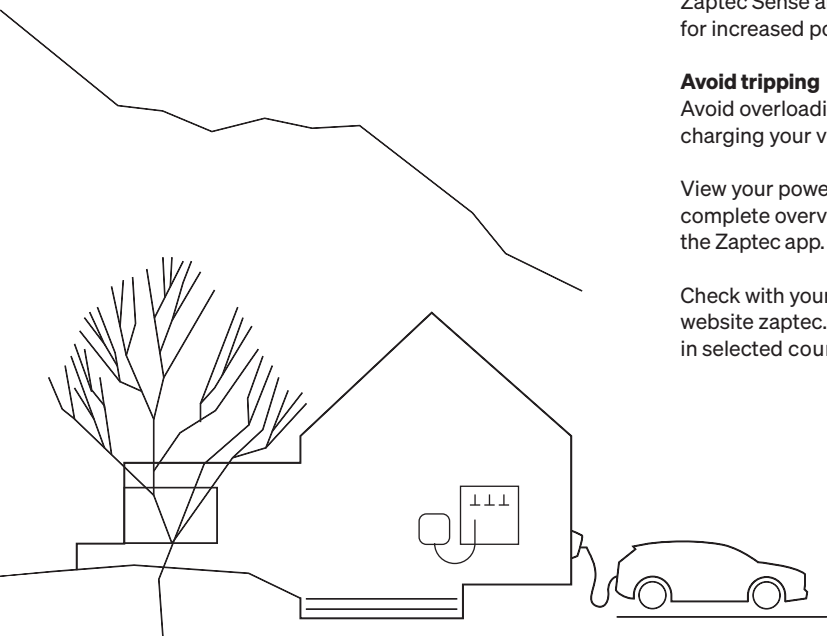
Zaptec Sense allows you to avoid expensive costs for increased power usage.

Avoid tripping

Avoid overloading and tripping circuit breakers when charging your vehicle.

View your power consumption in real time. Get a complete overview of your power consumption using the Zaptec app.

Check with your local Zaptec resellers or visit our website zaptec.com to get a Zaptec Sense (available in selected countries).



Storage and maintenance

Before installation, keep the product dry and avoid exposure to extreme temperatures. The following periodic maintenance is recommended:

- Wipe down the charging station with a damp cloth.
- Check that the charging connector is free of all foreign materials.
- Check that the charging station has no external, physical damage.

In the case of publicly accessible installations, an annual inspection must be carried out by qualified personnel in accordance with local legislation and regulations.

At the end of its life, the product must be recycled as electronic equipment, in accordance with local legislation.



Keeping you secure

Every Zaptec charger is designed to provide the highest possible level of security.

Your charger is configured with a security PIN to control access to certain functions. You should keep this PIN safe and not reveal it to anyone you do not trust.

To ensure your charger remains secure, Zaptec will continue to provide software

updates for your charger for a minimum of five years from the date of purchase. You can check for updates and install them using the Zaptec app or Zaptec portal.

Please visit <https://zaptec.com/support> to notify us of any concerns regarding the security of your charger or request the removal of any personal data.

Technical specifications

Mechanical and installation

Parameter	Test condition	Min	Typ	Max	Unit
Dimensions			H: 242, W: 180, D: 75		mm
Weight			1.3		kg
Altitude				2000	m
Input wire cross section		1.5		6	mm ²
Input wire diameter		1.40		2.80	mm
Degree of protection		IP54			
Charging mode		Mode 3, case B			
Mechanical strength		IK08			
Pollution degree	Installation environment	4			
Support for ventilation	According to EN IEC 61851-1 6.3.2.2	No			
Access	According to EN IEC 61851-1 5.4	Restricted and non-restricted access			
Installation classification	According to EN IEC 61851-1 11.2	Indoor or outdoor			
EMC classification	According to EN IEC 61439-1 J.9.4.1	Environment B			
Other characteristics	According to EN IEC 61439-7	Suitable for use by ordinary persons For stationary use only No user-removable parts			

Technical specifications

General

Parameter	Test condition	Min	Typ	Max	Unit
Rated voltage (Un)	Phase-Neutral	207	230	253	V
	Phase-Phase	360	400	440	
Rated current (In)			32		A
Rated insulation voltage (Ui)			400		V
Rated impulse withstand voltage (Uimp)				4	kV
Rated frequency			50		Hz
Standby power consumption			2		W
Ambient operating temperature		-30		40	°C
Peak charging power, subject to external conditions	TN 3 phase @ 32 A		22		kW
	TN 1 phase @ 32 A		7.4		
	IT 3 phase @ 32 A (Norway only)		12.7		
	IT 1 phase @ 32 A (Norway only)		7.4		
IEC 61140 Protection class			I		
IEC 61010-1 overvoltage category			III		

Connectivity

Protocol	Supported standards
4G	LTE Cat M1
Wi-Fi	802.11b/g/n (2.4 GHz)
Bluetooth	Bluetooth v4.2 (BR/EDR/BLE)
RFID	ISO/IEC 14443 A (Type A, 13.56 MHz)
	ISO/IEC 15693 Type A (Mifare Classic, 13.56 MHz)

Technical specifications

Integrated energy meter

Parameter	Test condition	Typ	Unit
Accuracy	Line voltage, current, and power factor	+/-3 or +/-1 if calibrated	%

Integrated protection

Parameter	Symbol	Min	Typ	Max	Unit
Residual DC operating current	$I_{\Delta dc}$		0.006		A
Operating characteristics		RDC-DD according to IEC 62955			
Making and breaking capacity	I_m		500		A
Residual making and breaking capacity	$I_{\Delta m}$		500		A
Rated conditional short-circuit current	I_{nc}		10		kA
Rated conditional residual short-circuit current	$I_{\Delta c}$		10		kA

External circuit breaker and RCD protection

Parameter	Symbol	Min	Typ	Max	Unit
Residual operating current	$I_{\Delta n}$		0.03		A
Rated current	I_n			40	A
Short-circuit current withstand	I_{cw}	3			kA
Rated diversity factor	RDF		1.0		
Operating characteristics		Type A RCD according to IEC/EN 610081 / 61009-1 C curve MCB recommended			

Viktig informasjon

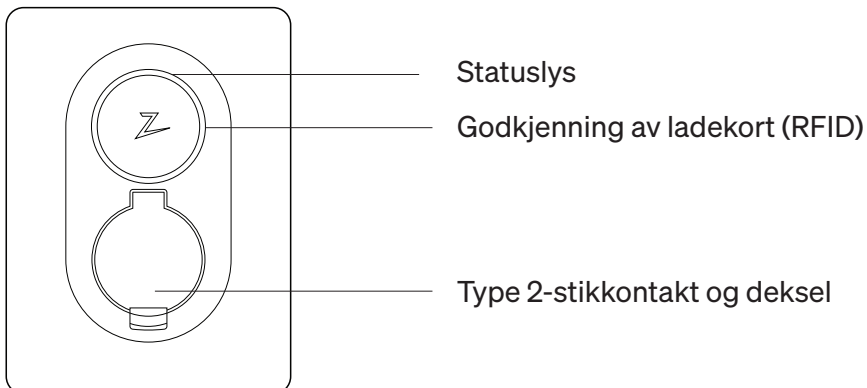
Før du bruker eller vedlikeholder dette produktet, er det viktig å lese sikkerhetsanvisningene nedenfor. Hvis du ikke følger alle instruksjonene og prosedyrene som beskrives i denne hurtigveiledningen, vil ikke garantien være gyldig, og Zaptec Charger AS og våre direkte partnere fraskriver seg alt ansvar og eventuelle erstatningskrav.

ADVARSEL!

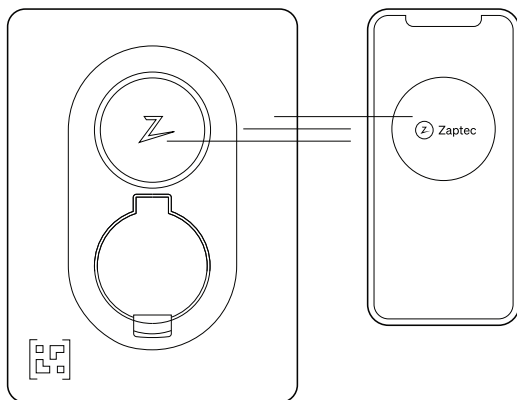
- ! Les nøye gjennom anvisningene, og gjør deg kjent med utstyret før du tar det i bruk.
- ! Utstyret må kun installeres, repareres og vedlikeholdes av kvalifisert personell. Reparasjoner skal utføres av Zaptec eller et godkjent verksted.
- ! Alle gjeldende lokale, regionale og nasjonale lover og forskrifter må følges ved installasjon, reparasjon og vedlikehold av produktet.
- ! Ikke installer eller bruk et produkt som er skadet på noen måte.
- ! Bruk bare godkjente kabler til installasjonen.
- ! Ikke stikk fremmedlegemer inn i type 2-kontakten.
- ! Ikke bruk en høytrykkspyler til å rengjøre ladestasjonen. Følg anvisningene i kapittelet «Lagring og vedlikehold».
- ! Unngå å installere laderen der den kan bli utsatt for ekstreme temperaturer, som for eksempel i direkte sollys.
- ! Adaptere er tillatt. Det kan kun brukes konverteringsadapter fra ladeuttaket hvis denne er spesifisert og godkjent av bilprodusenten eller laderprodusenten.
- ! Skjøteledninger er ikke tillatt.

Laderen har garanti fra Zaptec Charger AS, Vassbotnen 1, 4313 Sandnes, Norge, om at produktet skal være fri for defekte materialer og feil i utførelsen i en periode på fem (5) år fra datoen for det opprinnelige kjøpet. Les det fullstendige dokumentet på zaptec.com/guarantee eller kontakt Zaptecs kundestøtte for å be om et eksemplar. Dine lovbestemte rettigheter påvirkes ikke.

Bli kjent med Zaptec Go



Aktiver og knytt laderen til Zaptec-appen



Med Zaptec-appen får du den optimale Zaptec-brukeropplevelsen. I appen kan du overvåke ladeøkten og ladehastigheten, låse kabelen til laderen, styre tilgangen for venner og familie og holde oversikt over ladehistorikken din. Vi legger løpende til funksjoner i appen basert på brukernes behov, så følg med for å se om det har kommet oppdateringer.

Når din autoriserte elektriker er ferdig med installasjonen, kan du opprette en Zaptec-brukerkonto og registrere laderen. Last ned appen i App Store eller Google Play Store.



Trenger du hjelp til å koble laderen til appen? Se videoveiledningen vår med trinn-for-trinn-instruksjer.

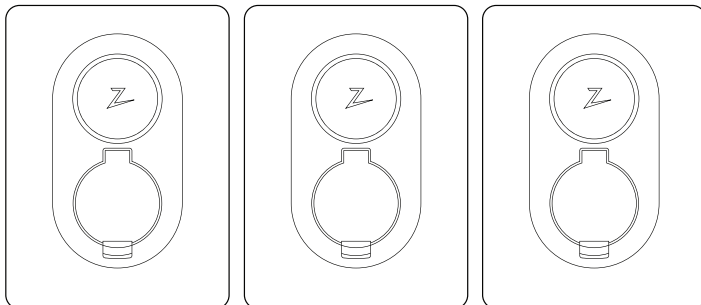
Slik **aktiverer og kobler du** til en lader:

1. Åpne Zaptec-appen.
2. Under «Legg til Zaptec-produktet» trykker du på «+ Legg til nytt».
3. Skann QR-koden på Zaptec Go-laderen for å begynne å koble til laderen.
4. Fjern etiketten med QR-koden etter første tilkobling. Vi anbefaler at du plasserer etiketten i sikringsskapet i tilfelle du må koble til laderen igjen i fremtiden.









Legg til flere ladere på adressen din

1. Trykk på «+ Legg til ny» på «Installasjoner»-skjermen.
2. Skann QR-koden på Zaptec Go-laderen for å begynne å koble til den andre laderen.
3. Hvis du legger til en tredje lader, gjentar du alle stegene fra trinn 1.

Du kan koble til **opptil tre Zaptec-ladere** per adresse.
Hvis du vil koble til en ekstra lader, må du kontrollere at du er logget på Zaptec-appen.



Statuslampe-indikator

	Ingen lys	Sjekk at laderen har strøm.
	Hvit	Standby eller lading fullført.
	Blå	Kontinuerlig: venter på bil. Pulserende: bilen lades.
	Grønn	Ladingen venter på planlagt start eller Eco Mode (tilgjengelig i utvalgte land).
	Gul	Venter på godkjenning, eller reservert. Godkjenn med appen eller nøkkelbrikken (RFID).
	Oransje	Venter på å bli konfigurert av en autorisert installatør.
	Rød	Feil oppdaget. Koble fra kjøretøyet og start ladestasjonen på nytt. Hvis det røde lyset ikke slukkes, må du kontakte installatøren.
	Lilla	Programvaren oppdateres. Dette tar normalt noen minutter.

Start/stopp lading

Start lading

Koble ladekabelen til kjøretøyet og laderen. Når statuslampen begynner å blinke blått, lader bilen.

Stans lading

Du kan pause ladingen via appen. Alternativt kan du stoppe ladingen ved ganske enkelt å trekke støpselet ut av elbilen.

Vær oppmerksom på at det ikke er mulig å trekke ut kabelen fra Zaptec Go under lading før ladingen er ferdig eller har blitt stoppet av bilen.

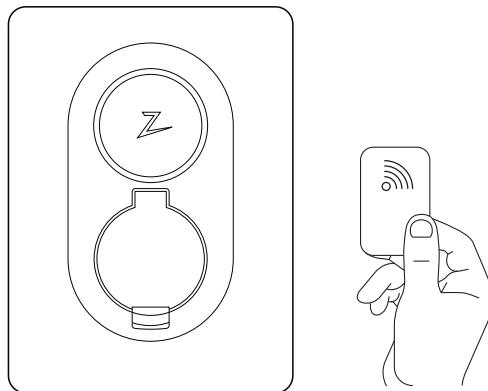
Administrer hvem som kan bruke laderen

Du kan gi flere brukere tillatelse til å få tilgang til Zaptec Go via Zaptec-appen.

Dette er et alternativ hvis du ønsker å holde laderen for deg selv. Denne innstillingen kan slås av og på etter behov.

Alle som har tilgang, kan bruke laderen ved å opprette sin egen konto i Zaptec-appen og bruke appen til autentisering.

Du kan også starte lading ved å bruke en enhet med RFID-teknologi, for eksempel en Zaptec-nøkkel. Alle RFID-aktiverte enheter kan enkelt legges til i kontoer som bruker Zaptec-appen.



Programvare med trådløse oppdateringer

Å være tilkoblet til enhver tid betyr at vi vil gi deg programvareoppdateringer.

I tillegg til å ha disse smarte ladefunksjonene tilgjengelig, kan du laste ned programvareoppdateringer trådløst så lenge laderen er koblet til via wi-fi eller 4G LTE-M.

Hvis du har Zaptec Sense

Zaptec Sense leser av energiforbruket i boligen din. Det fungerer som en «resepsjonist» ved å kommunisere med andre elektriske apparater. Dette muliggjør dynamisk lastbalansering og beskytter den innkommende strømforsyningen.

Lavere strømregninger

Zaptec Sense lar deg justere ytelsen til ladesystemet ditt, slik at du kan unngå dyre strømforbrukstopper.

Utnytt all den tilgjengelige strømmen

Ladingen justeres automatisk i tråd med forbruket i hjemmet for å sikre at strømmen din utnyttes fullt ut.

Unngå høye kostnader

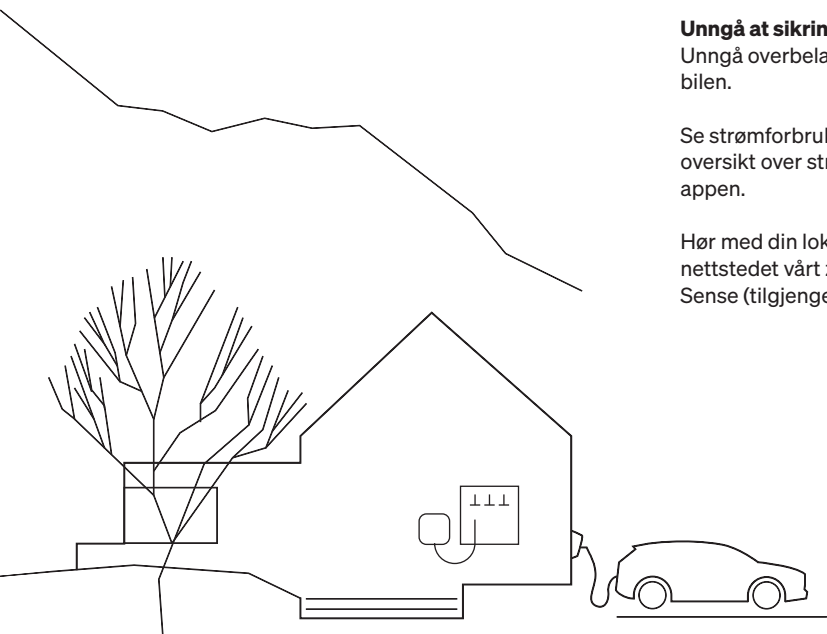
Zaptec Sense lar deg unngå dyre kostnader knyttet til økt strømforbruk.

Unngå at sikringen ryker

Unngå overbelastning og at sikringen går når du lader bilen.

Se strømforbruket ditt i sanntid. Få en fullstendig oversikt over strømforbruket ditt ved hjelp av Zaptec-appen.

Hør med din lokale Zaptec-forhandler eller besøk nettstedet vårt zaptec.com for å skaffe en Zaptec Sense (tilgjengelig i utvalgte land).



Oppbevaring og vedlikehold

Før installasjon må du holde produktet tørt og unngå eksponering for ekstreme temperaturer. Følgende periodiske vedlikehold anbefales:

- Tørk av ladestasjonen med en fuktig klut.
- Kontroller at ladekontakten er fri for alle fremmedlegemer.
- Kontroller at ladestasjonen ikke har noen fysiske skader utvendig.

Ved offentlig tilgjengelige installasjoner må det gjennomføres en årlig inspeksjon av kvalifisert personell i henhold til lokale lover og forskrifter.

Ved slutten av levetiden må produktet resirkuleres som elektronisk avfall i samsvar med lokal lovgivning.



Ivaretar sikkerheten

Alle Zaptec-ladere er designet for å levere høyest mulig sikkerhetsnivå.

Laderen er konfigurert med en sikkerhets-PIN-kode for å kontrollere tilgangen til enkelte funksjoner. Oppbevar PIN-koden på et trygt sted, og oppgi den bare til personer du stoler på.

Zaptec vil levere programvareoppdateringer for laderen i

minst fem år fra kjøpsdatoen for å ivareta sikkerheten.

Du kan se etter oppdateringer og installere dem via Zaptec-appen eller Zaptec Portal.

Gå til <https://zaptec.com/support> hvis du har spørsmål angående sikkerheten til laderen din eller ønsker å få slettet personopplysninger.

Tekniske spesifikasjoner

Mekanisk og installasjon

Parameter	Testbetingelse	Min.	Type	Maks.	Enhet
Mål			H: 242 B: 180 D: 75		mm
Vekt			1,3		kg
Høyde				2000	m
Tverrsnitt inngangskabel		1,5		6	mm ²
Diameter inngangskabel		1,40		2,80	mm
Beskyttelsesgrad			IP54		
Lademodus			Modus 3, sak B		
Mekanisk styrke			IK08		
Forurensningsgrad	Installasjonsmiljø		4		
Støtte for ventilasjon	Iht. EN IEC 61851-1 6.3.2.2		Nei		
Tilgang	Iht. EN IEC 61851-1 5.4		Begrenset og ikke-begrenset tilgang		
Installasjonsklassifisering	Iht. EN IEC 61851-1 11.2		Innendørs eller utendørs		
EMC-klassifisering	Iht. EN IEC 61439-1 J.9.4.1		Miljø B		
Andre egenskaper	Iht. EN IEC 61439-7		Egnet for bruk av vanlige brukere Kun til stasjonær bruk Ingen komponenter som kan fjernes av brukeren		

Tekniske spesifikasjoner

Generelt

Parameter	Testbetingelse	Min.	Type	Maks.	Enhet
Nominell spenning (Un)	Fasenøytral	207	230	253	V
	Fase-fase	360	400	440	
Merkestrøm (In)			32		A
Nominell isolasjonsspenning (Ui)			400		V
Merkespenningsstyrke (Uimp)				4	kV
Nominell frekvens			50		Hz
Strømforbruk i ventemodus			2		W
Omgivelsestemperatur		-30		40	°C
Maksimal ladeeffekt, eksterne forhold	TN 3-fase ved 32 A		22		kW
	TN 1-fase ved 32 A		7,4		
	IT 3-fase ved 32 A (kun Norge)		12,7		
	IT 1-fase ved 32 A (kun Norge)		7,4		
IEC 61140 Beskyttelsesklasse			I		
IEC 61010-1 Overspenningskategori			III		

Tilkobling

Protokoll	Støttede standarder
4G	LTE Cat M1
Wifi	802.11b/g/n (2,4 GHz)
Bluetooth	Bluetooth v4.2 (BR/EDR/BLE)
RFID	ISO/IEC 14443 A (type A, 13,56 MHz)
	ISO/IEC 15693 Type A (Mifare Classic, 13,56 MHz)

Tekniske spesifikasjoner

Innebygd energimåler

Parameter	Testbetingelse	Type	Enhet
Nøyaktighet	Linjespenning, strøm og effektfaktor	+/-3 eller +/-1 hvis kalibrert	%

Integrert beskyttelse

Parameter	Symbol	Min.	Type	Maks.	Enhet
Restdriftsstrøm (likestrøm)	I Δ likestrøm		0,006		A
Driftsegenskaper		RDC-DD i samsvar med IEC 62955.			
Innkoplingsevne og bryteevne	I _m		500		A
Gjenværende innkoplingsevne og koplingseffekt	I Δ m		500		A
Nominell betinget kortslutningsstrøm	I _{nc}		10		kA
Nominell betinget gjenværende kortslutningsstrøm	I Δ c		10		kA

Ekstern sikring og jordfeilvern

Parameter	Symbol	Min.	Type	Maks.	Enhet
Reststrøm	I Δ n		0,03		A
Merkestrøm	I _{nn}			40	A
Kortslutningsstrøm-toleranse	ICW	3			kA
Nominell spredningsfaktor	RDF		1,0		
Driftsegenskaper		Type A-jordfeilbryter i henhold til IEC/EN 610081 / 61009-1 C-kurve MCB (minisikring) anbefales			

Viktigt!

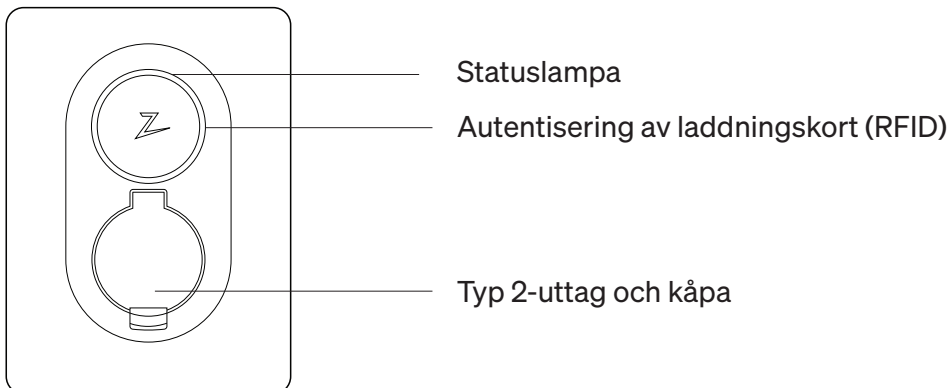
Innan du använder eller underhåller denna produkt är det viktigt att du läser följande säkerhetsinstruktioner. Underlåtenhet att följa anvisningarna och procedurerna som beskrivs i denna snabbguide gör att garantin inte längre gäller och att Zaptec Charger AS och direktpartner friskriver sig från allt ansvar och krav på ersättning.

VARNING!

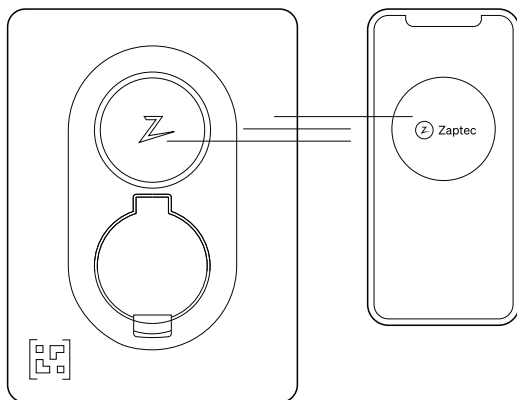
- ! Läs igenom anvisningarna noga och bekanta dig med utrustningen innan du använder den.
- ! Denna utrustning får endast installeras, repareras och underhållas av kvalificerad personal. Reparationer måste utföras av Zaptec eller en auktoriserad installatör.
- ! Alla relevanta lokala, regionala och nationella lagar och bestämmelser måste följas vid installation, reparation och underhåll av produkten.
- ! Installera eller använd inte produkten om den är skadad på något sätt.
- ! Använd endast godkända kablar för installationen.
- ! För inte in några främmande föremål i typ 2-uttaget.
- ! Använd inte högtryckstvätt för att rengöra laddstationen. Följ anvisningarna i kapitlet om Lagring och underhåll.
- ! Undvik att installera laddaren där den kan utsättas för extrema temperaturer, t.ex. i direkt solljus.
- ! Adaptrar får användas. En konverteringsadapter från laddningskontakten får endast användas om detta anges och har godkänts av tillverkare eller laddartillverkaren.
- ! Förlängningskablar får inte användas.

Det garanteras av Zaptec Charger AS, Vassbotnen 1, 4313 Sandnes, Norge att din laddare är fri från defekter i material och utförande under en period av fem (5) år från det ursprungliga köpet. Ta del av alla detaljer på zaptec.com/guarantee eller kontakta Zaptec Support för att få den skickad till dig. Dina lagstadgade rättigheter påverkas inte.

Lär känna Zaptec Go



Aktivera och anslut din laddare till Zaptec-appen



Zaptec-appen ger dig tillgång till allt du behöver för att ladda! I appen kan du övervaka din laddsession och laddhastighet, låsa kabeln till laddaren, styra åtkomsten för vänner och familj och hålla reda på din laddningshistorik. Vi kommer kontinuerligt att lägga till funktioner i den här appen baserat på användarnas behov, så håll utkik efter uppdateringar.

När en behörig elektriker har slutfört installationen kan du skapa ett Zaptec-konto och ansluta din laddare. Ladda ner appen i App Store eller Google Play Store.



Behöver du hjälp med att ansluta din laddare till appen? Se vår steg för steg-instruktionsvideo.

Så här **aktiverar och ansluter** du till en laddare:

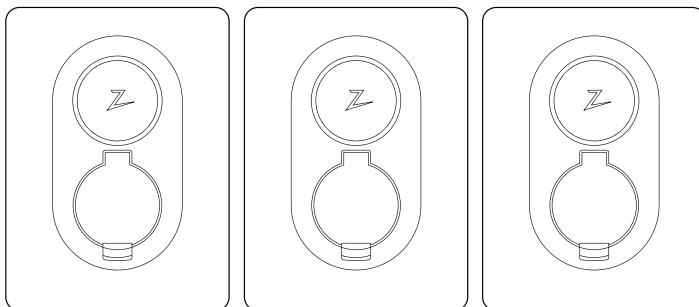
1. Öppna Zaptec-appen.
2. Under "Lägg till din Zaptec-produkt" trycker du på "+ Lägg till ny".
3. Skanna QR-koden på Zaptec Go-laddaren för att börja ansluta laddaren.
4. Ta bort QR-klistermärket efter den första anslutningen. Vi föreslår att du sätter det här klistermärket i säkringsboxen om du behöver ansluta till laddaren i framtiden.

Lägg till fler laddare på samma adress









1. På skärmen "Installationer" trycker du på "+ Lägg till ny".
2. Skanna QR-koden på Zaptec Go-laddaren för att börja ansluta den andra laddaren.
3. Om du lägger till en tredje laddare upprepar du från steg 1.

Du kan ansluta **upp till tre Zaptec-laddare** per adress.

För att ansluta en extra laddare ska du se till att du är inloggad i Zaptec-appen.



Statuslampa

	Inget ljus	Kontrollera strömtillförseln.
	Vit	Standby eller laddning slutförd.
	Blå	Kontinuerlig: väntar på bil. Puls: bilen laddas.
	Grön	Laddning väntar på planerad start eller Eco Mode (tillgängligt i utvalda länder).
	Gul	Väntar på autentisering eller reserverad. Autentisera med din app eller RFID-nyckel.
	Orange	Väntar på att konfigureras av en auktoriserad installatör.
	Röd	Fel upptäckt. Koppla ur fordonet och starta om laddstationen. Om detta inte gör att den röda lampan släcks ska du kontakta din installatör.
	Lila	Uppdatering av den fasta programvaran (firmware). Det tar normalt några minuter.

Börja/Sluta ladda

Starta laddning

Anslut laddkabeln till bilen och sedan till laddaren.
När statuslampan pulserar blått laddas bilen.

Stoppa laddning

Du kan pausa laddningen via appen. Alternativt kan du avsluta laddningen genom att bara dra ut kontakten från din elbil.

Observera att det inte går att ta dra ut sladden från Zaptec Go förrän laddningen är klar eller har avbrutits av bilen.

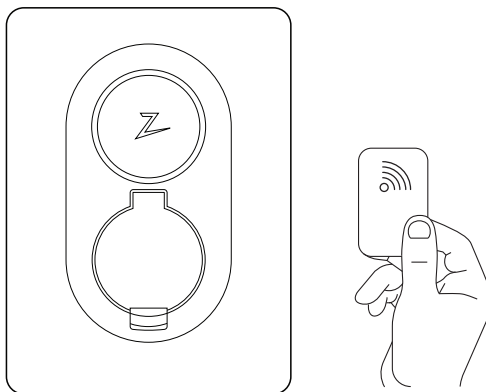
Administrera vem som använder din laddare

Du kan ge behörighet till flera användare för att komma åt din Zaptec Go via Zaptec-appen.

Det här är ett alternativ om du vill att din laddare bara ska vara tillgänglig för utvalda användare. Denna inställning kan slås på och av när du vill.

Alla som har tillgång kan börja ladda genom att skapa ett eget konto i Zaptec-appen och använda appen för att autentisera.

Du kan även använda en enhet som är utrustad med RFID-teknik för att börja ladda, till exempel en Zaptec-nyckel. Alla RFID-aktiverade enheter kan enkelt läggas till i ett konto med hjälp av Zaptec-appen.



Uppdatering av mjukvara via molnet

Att alltid vara ansluten innebär att vi skickar programuppdateringar till dig. Utöver att dessa smarta laddningsfunktioner blir tillgängliga, kan du uppdatera mjukvaran på distans så länge din laddare är ansluten via wifi eller 4G LTE-M.

Om du har en Zaptec Sense

Zaptec Sense läser av hur energiförbrukningen används i ditt hem. Den fungerar som en receptionist som kommunicerar med dina andra elektriska installationer för att möjliggöra dynamisk lastbalansering, samtidigt som den skyddar din inkommande strömförsörjning.

Lägre elräkningar

Med Zaptec Sense kan du justera effekten från ditt laddsystem så att du kan undvika dyra strömförbrukningstoppar.

Använd all tillgänglig effekt

Laddningen justeras automatiskt i takt med förbrukningen i fastigheten så att din effekt utnyttjas fullt ut.

Undvik höga kostnader

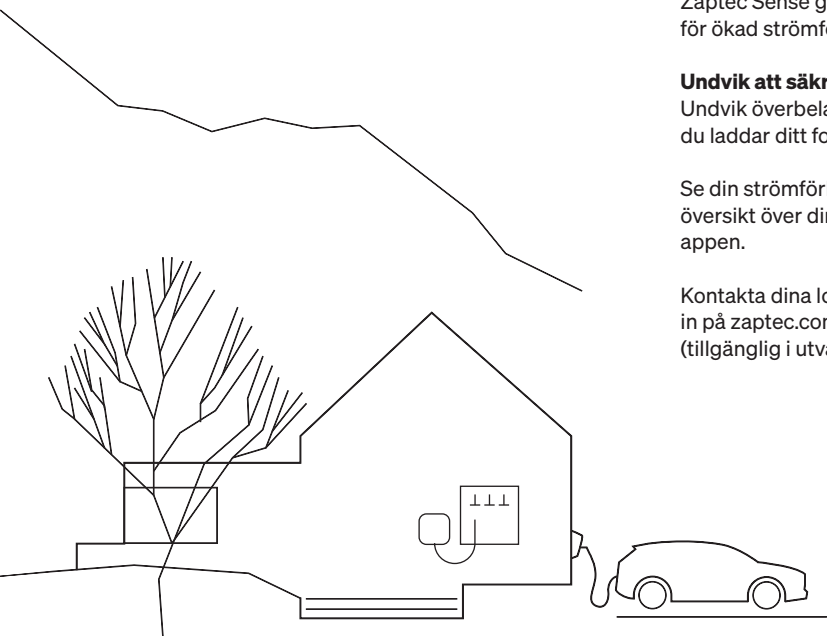
Zaptec Sense gör att du kan undvika dyra kostnader för ökad strömförbrukning.

Undvik att säkringar löser ut

Undvik överbelastning och att säkringar löser ut när du laddar ditt fordon.

Se din strömförbrukning i realtid. Få en fullständig översikt över din strömförbrukning med Zaptec-appen.

Kontakta dina lokala Zaptec-återförsäljare eller gå in på zaptec.com för att skaffa en Zaptec Sense (tillgänglig i utvalda länder).



Lagring och underhåll

Håll produkten torr före installationen och undvik exponering för extrema temperaturer. Följande periodiska underhåll rekommenderas:

- Torka av laddstationen med en fuktig trasa.
- Kontrollera att det inte finns några främmande material i laddningskontakten.
- Kontrollera att det inte finns några yttre fysiska skador på laddstationen.

För installationer som är tillgängliga för allmänheten måste en årlig besiktning göras av en fackman i enlighet med lokala lagar och förordningar.

Vid slutet av livslängden måste produkten återvinnas som elektronisk utrustning och i enlighet med lokal lagstiftning.



Skydda dig

Varje Zaptec-laddare är utformad för att ge högsta möjliga säkerhetsnivå.

Din laddare är konfigurerad med en säkerhets-PIN för att styra åtkomsten till vissa funktioner. Du bör hålla denna PIN-kod skyddad och inte avslöja den för någon du inte litar på.

För att säkerställa att din laddare förblir säker, kommer Zaptec att fortsätta att

tillhandahålla programvaruuppdateringar för din laddare i minst fem år från inköpsdatumet. Du kan söka efter uppdateringar och installera dem via Zaptec-appen eller Zaptec-portalen.

Besök <https://zaptec.com/support> för att meddela oss om du har några problem med laddarens säkerhet eller begära att eventuella personuppgifter tas bort.

Tekniska specifikationer

Mekanisk och installation

Parameter	Testförhållande	Min	Typ	Max	Enhet
Dimensioner			H: 242, B: 180, D: 75		mm
Vikt			1,3		kg
Höjdnivå				2000	m
Tvårsnitt ingångskabel		1,5		6	mm ²
Diameter ingångskabel		1,40		2,80	mm
Skyddsklass			IP54		
Laddningsläge			Mod 3, B		
Stötskydd			IK08		
Föroreningsgrad	Installationsmiljö		4		
Ventilation	I enlighet med EN IEC 61851-1 6.3.2.2		Nej		
Åtkomst	I enlighet med EN IEC 61851-1 5.4		Begränsad och obegränsad åtkomst		
Installationsklassificering	I enlighet med EN IEC 61851-1 11.2		Inomhus eller utomhus		
EMC-klassificering	I enlighet med EN IEC 61439-1 J.9.4.1		Miljö B		
Övriga egenskaper	I enlighet med EN IEC 61439-7		Lämplig för användning av vanliga personer Endast för stationär användning Inga delar som kan lossas av användaren		

Tekniska specifikationer

Allmänt

Parameter	Testförhållande	Min	Typ	Max	Enhet
Nominell spänning (Un)	Fas-Nolla	207	230	253	V
	Fas-fas	360	400	440	
Nominell ström (In)			32		A
Nominell isoleringsspänning (Ui)			400		V
Nominell impulstålighetsspänning (Uimp)				4	kV
Nominell frekvens			50		Hz
Standby förbrukning			2		W
Temperaturområde		-30		40	°C
Toppladdningseffekt, beroende på externa förhållanden	TN 3-fas @ 32 A		22		kW
	TN 1-fas @ 32 A		7,4		
	IT 3-fas @ 32 A (endast Norge)		12,7		
	IT 1-fas @ 32 A (endast Norge)		7,4		
IEC 61140 Skyddsklass			I		
IEC 61010-1 överspänningskategori			III		

Kommunikationsgränssnitt

Protokoll	Standarder som stöds
4G	LTE Kat. M1
Wifi	802.11b/g/n (2,4 GHz)
Bluetooth	Bluetooth v4.2 (BR/EDR/BLE)
RFID	ISO/IEC 14443 A (typ A, 13,56 MHz)
	ISO/IEC 15693 Typ A (Mifare Classic, 13,56 MHz)

Tekniska specifikationer

Integrerad energimätare

Parameter	Testförhållande	Typ	Enhet
Noggrannhet	Linjespänning, ström och effektfaktor	+/-3 eller +/-1 vid kalibrering	%

Integrerat skydd

Parameter	Symbol	Min	Typ	Max	Enhet
Driftström	I _{Δdc}		0,006		A
Driftegenskaper		RDC-DD enligt IEC 62955			
Kapacitet för till- och frånkoppling	I _m		500		A
Nominell kapacitet för till- och frånkoppling	I _{Δm}		500		A
Nominell villkorlig kortslutningsström	I _{nc}		10		kA
Nominell kortslutningsrestström	I _{Δc}		10		kA

Extern krets brytare och RCD-skydd

Parameter	Symbol	Min	Typ	Max	Enhet
Nominell restström	I _{Δn}		0,03		A
Märkström	I _n			40	A
Kortslutningsström tålighet	I _{cw}	3			kA
Nominell belastningsfaktor	RDF		1,0		
Driftegenskaper		Typ A RCD enligt IEC/EN 610081 / 61009-1 C-kurva MCB rekommenderas			

Vigtig information

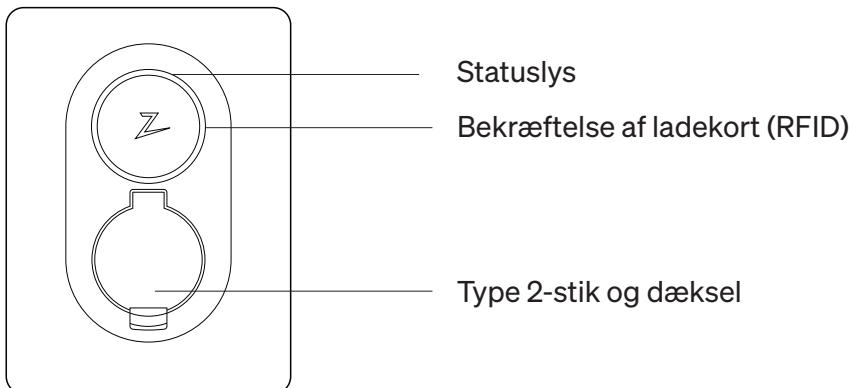
Før dette produkt tages i brug eller vedligeholdes, er det vigtigt at læse følgende sikkerhedsinstrukser. Manglende overholdelse og anvendelse af alle instrukser og procedurer, der er beskrevet i denne lynguide, medfører bortfald af garantien, samt at Zaptec Charger AS og direkte partnere fraskriver sig ethvert ansvar og krav om erstatning.

ADVARSEL!

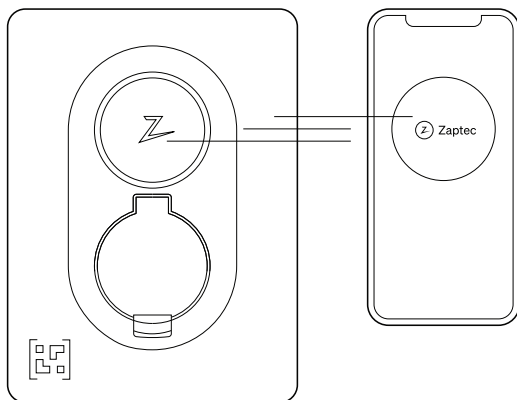
- ! Læs vejledningen omhyggeligt og gør dig bekendt med udstyret, før du begynder at bruge det.
- ! Dette udstyr må kun installeres, repareres og vedligeholdes af uddannet personale. Reparationer skal udføres af Zaptec eller et forhåndsgodkendt værksted.
- ! Alle gældende lokale, regionale og nationale bestemmelser skal følges ved installation, reparation og vedligeholdelse af produktet.
- ! Undlad at installere eller anvende et produkt, der på nogen måde er beskadiget.
- ! Brug kun godkendte kabler til installationen.
- ! Indsæt ikke fremmedlegemer i Type 2-stikket.
- ! Brug ikke højtryksrensere til rengøring af ladeboksen. Følg vejledningen i kapitlet om Opbevaring og vedligeholdelse.
- ! Undgå at installere opladeren et sted, hvor den kan udsættes for ekstreme temperaturer, f.eks. i direkte sollys.
- ! Adaptere er tilladt. En konverteringsadapter fra opladerstikket må kun anvendes, hvis dette er angivet og godkendt af bil- eller opladerproducenten.
- ! Forlængerkabler er ikke tilladt.

Zaptec Charger AS, Vassbotnen 1, 4313 Sandnes, Norge, garanterer, at din oplader i en periode på fem (5) år fra datoen for det oprindelige køb er fri for fejl og mangler i materialer og konstruktion. Læs de fulde oplysninger på zaptec.com/guarantee, eller kontakt Zaptecs support og anmod om en kopi. Dine lovbestemte rettigheder påvirkes ikke.

Lær Zaptec Go at kende



Aktivér og forbind din oplader til Zaptec-appen



Zaptec-appen giver dig adgang til den fulde Zaptec-oplevelse! I appen kan du overvåge din opladning og ladehastighed, låse ladekablet til opladeren, styre adgangen for venner og familie samt holde styr på din ladehistorik. Vi tilføjer løbende funktioner til denne app baseret på brugerbehov, så hold øje med opdateringer.

Du kan oprette din Zaptec-brugerkonto og registrere din oplader, når din autoriserede elinstallatør er færdig med installationen. Download appen i App Store eller Google Play Store.



Har du brug for hjælp til at forbinde din oplader til appen? Se i så fald vores instruktionsvideo.

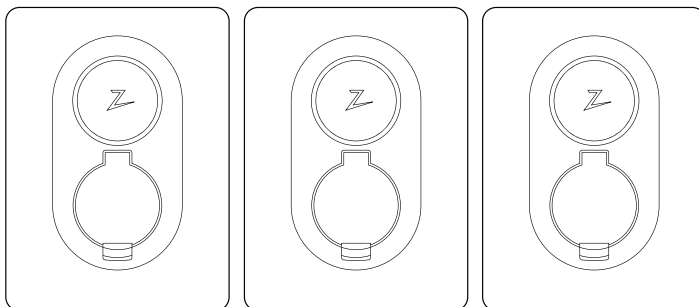
Sådan **aktiveres og tilsluttes** en oplader:

1. Åbn Zaptec-appen.
2. Under "Tilføj dit Zaptec produkt" skal du trykke på "+ Tilføj nyt".
3. Scan QR-koden på Zaptec Go-opladeren for at begynde tilslutningen af opladeren.
4. Fjern QR-kodemærkatet efter at have oprettet forbindelse første gang. Vi foreslår, at du placerer denne mærkat i din sikringsboks, hvis du får brug for at oprette forbindelse til opladeren igen på et senere tidspunkt.









Tilføj flere opladere til din adresse

1. Fra skærmen "Installationer" skal du trykke på "+ Tilføj ny".
2. Scan QR-koden på Zaptec Go-opladeren for at begynde tilslutningen af den anden oplader.
3. Hvis du tilføjer en tredje oplader, skal du gentage processen fra trin 1.

Du kan tilslutte **op til tre Zaptec-opladere** pr. adresse. Sørg for, at du er logget på Zaptec-appen, hvis du ønsker at tilslutte en ekstra oplader.



Statusindikator for lys

	Intet lys	Kontrollér opladerens strømforsyning.
	Hvid	Standby eller opladning fuldført.
	Blå	Kontinuerlig: venter på bil. Pulserende: bilen oplades.
	Grøn	Opladning venter på planlagt start eller Eco-tilstand (tilgængelig i udvalgte lande).
	Gul	Venter på godkendelse eller reserveret. Godkend med din app eller RFID-nøgle.
	Orange	Venter på at blive konfigureret af en autoriseret installatør.
	Rød	Fejl fundet. Frakobl bilen, og genstart ladeboksen. Hvis dette ikke fjerner det røde lys, skal du kontakte din installatør.
	Lilla	Opdatering af firmware. Dette tager normalt et par minutter.

Start/afslut opladning

Start opladning

Slut ladekablet til bilen og opladeren.

Bilen lader op, når statuslyset blinker blå.

Stop opladning

Du kan sætte opladningen på pause via appen. Alternativt kan du også stoppe opladningen ved blot at fjerne stikket fra din elbil.

Bemærk, at det ikke er muligt at fjerne kablet fra Zaptec Go under opladningen, før opladningen er afsluttet eller er blevet standset af bilen.

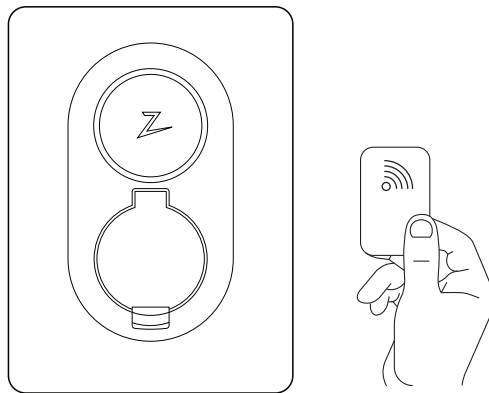
Hold styr på, hvem der kan bruge din oplader

Du kan give flere brugere tilladelse til at få adgang til din Zaptec Go via Zaptec-appen.

Dette er en mulighed, hvis du gerne vil holde din oplader privat. Denne indstilling kan aktiveres og deaktiveres, når du har brug for det.

Enhver, der har adgang, kan begynde at oplade ved at oprette deres egen konto i Zaptec-appen og bruge appen som en godkendelsesenhed.

Du kan også bruge en enhed med RFID-teknologi til at påbegynde opladningen; fx en Zaptec-nøgle. Enhver RFID-aktiveret enhed kan nemt tilføjes til en konto, der bruger Zaptec-appen.



Over-the-air-softwareopdateringer

Hvis du er opkoblet hele tiden, sørger vi for at sende dig softwareopdateringer. Ud over at have adgang til disse smarte opladningsfunktioner kan du downloade over-the-air-softwareopdateringer, så længe din oplader er tilsluttet via Wi-Fi eller 4G LTE-M.

Hvis du har en Zaptec Sense

Zaptec Sense aflæser fordelingen af energiforbruget i dit hjem. Det fungerer som en modtager, der kommunikerer med dine øvrige elektriske apparater og muliggør dynamisk belastningsudligning, samtidig med at den beskytter din indgående elforsyning.

Lavere elregninger

Zaptec Sense giver dig mulighed for at justere udgangseffekten i opladningssystemet, således at du kan undgå dyre spidsbelastninger i strømforbruget.

Udnyt al tilgængelig strøm

Opladningen justeres automatisk i takt med forbruget på stedet for at sikre, at din strøm udnyttes fuldt ud.

Undgå høje omkostninger

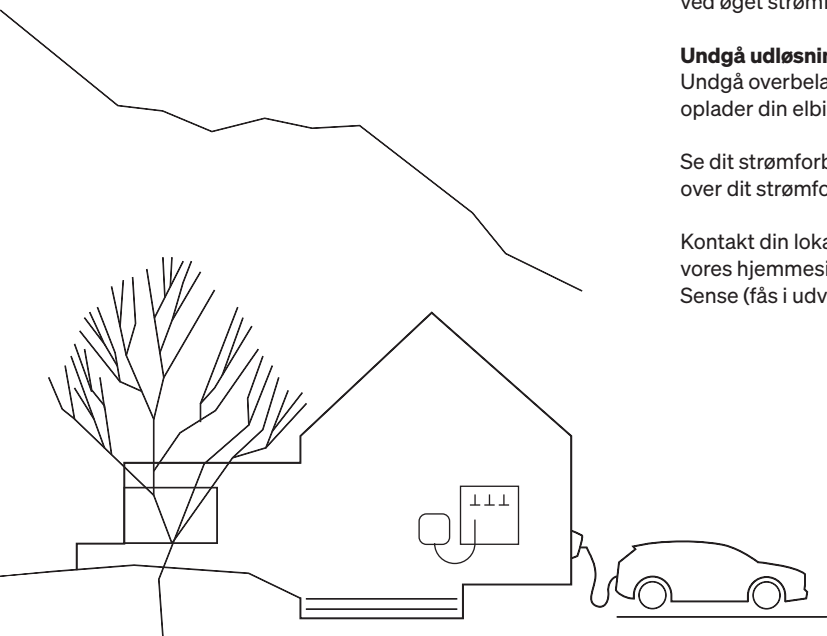
Med Zaptec Sense kan du undgå dyre omkostninger ved øget strømforbrug.

Undgå udløsning

Undgå overbelastning og udløsning af relæer, når du oplader din elbil.

Se dit strømforbrug i realtid. Få et komplet overblik over dit strømforbrug ved hjælp af Zaptec-appen.

Kontakt din lokale Zaptec-forhandler, eller besøg vores hjemmeside på zaptec.com for at få en Zaptec Sense (fås i udvalgte lande).



Opbevaring og vedligeholdelse

Før installationen skal du holde produktet tørt og undgå at udsætte det for ekstreme temperaturer. Følgende periodiske vedligeholdelse anbefales:

- Tør ladeboksen af med en fugtig klud.
- Kontrollér, at ladestikket er fri for alle former for fremmedlegemer.
- Kontrollér, at der ikke er uønskede fysiske skader på ladeboksen.

I forbindelse med offentligt tilgængelige installationer skal et årligt eftersyn udføres af kvalificeret personale i overensstemmelse med gældende bestemmelser.

Ved slutningen af dets levetid skal produktet genbruges som elektronisk udstyr i overensstemmelse med lokal lovgivning.



Sikkerhed

Hver Zaptec-oplader er designet til at yde det højeste mulige sikkerhedsniveau.

Din oplader er konfigureret med en sikkerhedspinkode for at kontrollere adgangen til visse funktioner. Du bør opbevare denne pinkode sikkert og ikke afsløre den for nogen, du ikke har tillid til.

For at sikre, at din oplader forbliver sikker, vil Zaptec fortsætte med at levere

softwareopdateringer til din oplader i mindst fem år fra købsdatoen.

Du kan søge efter opdateringer og installere dem ved hjælp af Zaptec-appen eller Zaptec-portalen.

Besøg <https://zaptec.com/support>, hvor du kan komme i kontakt med os, hvis du har bekymringer vedrørende sikkerheden på din oplader eller vil anmode om at få fjernet personoplysninger.

Tekniske specifikationer

Mekanik og installation

Parameter	Testindstilling	Min.	Type	Maks.	Enhed
Dimensioner			H: 242, B: 180, D: 75		mm
Vægt			1,3		kg
Lufthøjde				2000	m
Tværsnit for indgangskabel		1,5		6	mm ²
Diameter på indgangskabel		1,40		2,80	mm
Beskyttelsesgrad			IP54		
Opladningstilstand			Tilstand 3, indstilling B		
Mekanisk styrke			IK08		
Forureningsgrad	Installationsmiljø		4		
Støtte til ventilation	I henhold til EN IEC 61851-1 6.3.2.2		Nej		
Adgang	I henhold til EN IEC 61851-1 5.4		Begrænset og ikke-begrænset adgang		
Installationsklassificering	I henhold til EN IEC 61851-1 11.2		Indendørs eller udendørs		
EMC-klassificering	I henhold til EN IEC 61439-1 J.9.4.1		Miljø B		
Andre egenskaber	I henhold til EN IEC 61439-7		Velegnet til brug for almindelige personer Kun til stationær brug Ingen dele, der kan fjernes af brugeren		

Tekniske specifikationer

Generelt

Parameter	Testindstilling	Min.	Type	Maks.	Enhed
Nominel spænding (Un)	Fase-neutral	207	230	253	V
	Fase-fase	360	400	440	
Nominel strømstyrke (In)			32		A
Nominel isolationsspænding (Ui)			400		V
Nominel impulsholdespænding (Uimp)				4	kV
Nominel frekvens			50		Hz
Strømforbrug i standby			2		W
Omgivende driftstemperatur		-30		40	°C
Maksimal opladningseffekt, underlagt eksterne forhold	TN 3 fase @ 32 A		22		kW
	TN 1 fase @ 32 A		7,4		
	IT 3 fase @ 32 A (kun Norge)		12,7		
	IT 1 fase @ 32 A (kun Norge)		7,4		
IEC 61140 beskyttelsesklasse			I		
IEC 61010-1 overspændingskategori			III		

Tilslutningsmuligheder

Protokol	Understøttede standarder
4G	LTE Cat M1
Wi-Fi	802.11b/g/n (2,4 GHz)
Bluetooth	Bluetooth v4.2 (BR/EDR/BLE)
RFID	RFID ISO/IEC 14443 A (Type A, 13,56 MHz)
	ISO/IEC 15693 Type A (Mifare Classic, 13,56 MHz)

Tekniske specifikationer

Integreret energimåler

Parameter	Testindstilling	Type	Enhed
Præcision	Netspænding, strømstyrke og effektfaktor	+/-3 eller +/-1, hvis kalibreret	%

Integreret beskyttelse

Parameter	Symbol	Min.	Type	Maks.	Enhed
Tilbageværende jævnstrøm i drift	$I_{\Delta dc}$		0,006		A
Driftsegenskaber		RDC-DD i henhold til IEC 62955			
Fremstilling og brudkapacitet	I_m		500		A
Resterende fremstillings- og brudstyrke	$I_{\Delta m}$		500		A
Nominal betinget kortslutningsstrøm	I_{nc}		10		kA
Nominal betinget restkortslutningsstrøm	$I_{\Delta c}$		10		kA

Ekstern afbryder og RCD-beskyttelse

Parameter	Symbol	Min.	Type	Maks.	Enhed
Reststrøm ved drift	$I_{\Delta n}$		0,03		A
Nominal strømstyrke	I_n			40	A
Kortslutningsholdestrøm	I_{CW}	3			kA
Nominal udigningsfaktor	RDF		1.0		
Driftsegenskaber		Type A RCD i henhold til IEC/EN 610081 / 61009-1 C-kurve MCB anbefales			

Wichtige Informationen

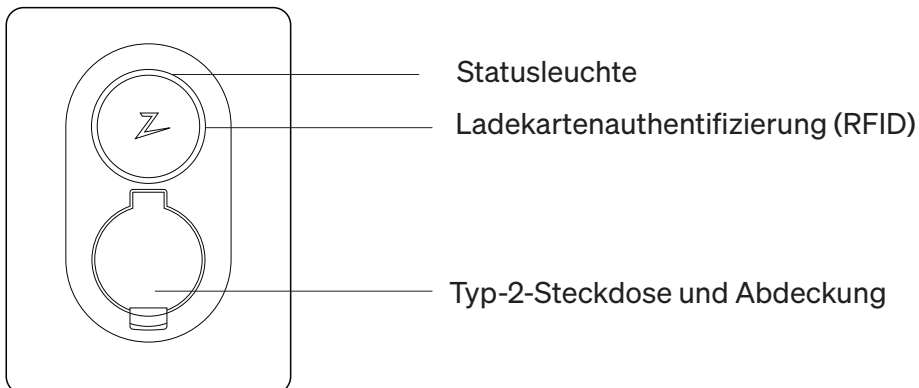
Bevor Sie dieses Produkt verwenden oder warten, lesen Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise. Nichtbeachtung und Nichtanwendung der Anweisungen und Verfahren in dieser Kurzanleitung führt zum Erlöschen der Garantie und zur Ablehnung jeglicher Haftung und Schadensersatzansprüche seitens der Zaptec Charger AS und ihrer direkten Partner.

Warnung:

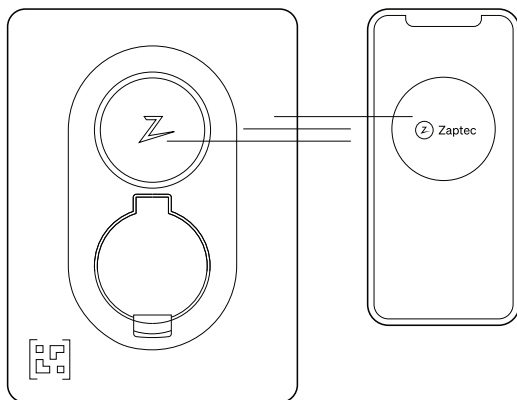
- ! Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, und machen Sie sich mit dem Gerät vertraut, bevor Sie es verwenden.
- ! Dieses Gerät darf nur von qualifiziertem Personal installiert, repariert und gewartet werden. Reparaturen daran dürfen nur von Zaptec oder durch eine vorab genehmigte Werkstatt durchgeführt werden.
- ! Bei Installation, Reparatur und Wartung dieses Produktes müssen alle vor Ort geltenden Gesetze und Vorschriften eingehalten werden.
- ! Installieren und betreiben Sie das Produkt keinesfalls, wenn es beschädigt ist.
- ! Verwenden Sie für die Installation nur zugelassene Kabel.
- ! Führen Sie keine Fremdkörper in die Typ-2-Steckdose ein.
- ! Reinigen Sie die Ladestation nicht mit einem Hochdruckreiniger. Befolgen Sie die Anweisungen im Kapitel „Aufbewahrung und Instandhaltung“.
- ! Stellen Sie die Ladestation möglichst nicht an Orten auf, an denen es extremen Temperaturen ausgesetzt sein kann, zum Beispiel unter direkter Sonneneinstrahlung.
- ! Adapter sind zulässig. Ein Umrüstadapter darf an der Ladebuchse nur dann verwendet werden, wenn dies vom Hersteller des Fahrzeuges oder der Ladestation ausdrücklich spezifiziert und genehmigt wurde.
- ! Verlängerungskabel sind nicht erlaubt.

Die Zaptec Charger AS, Vassbotnen 1, 4313 Sandnes, Norwegen, gewährleistet, dass das Produkt über einen Zeitraum von fünf Jahren ab dem Datum des ursprünglichen Kaufes keinerlei Material- und Herstellermängel aufweist. Den vollen Wortlaut der Garantie finden Sie auf zaptec.com/guarantee. Sie können zudem beim Zaptec-Support eine Ausfertigung anfordern. Ihre gesetzlichen Rechte bleiben hiervon unberührt.

Lernen Sie Zaptec Go kennen



Aktivieren Sie Ihre Ladestation, und verbinde Sie es mit der Zaptec App



Über diese App erhalten Sie Zugang zum gesamten Zaptec-Erlebnis! In der App können Sie den Ladevorgang und die Geschwindigkeit überwachen, das Kabel an der Ladestation verriegeln, den Zugang für Familienmitglieder sowie für Freundinnen und Freunde steuern und den Ladeverlauf nachverfolgen. Wir werden diese App kontinuierlich um neue Funktionen erweitern, die den Wünschen der Nutzerinnen und Nutzer entsprechen. Achten Sie deshalb auf Hinweise zu Aktualisierungen.

Sobald die Elektrofachkraft die Installation abgeschlossen hat, können Sie Ihr Zaptec-Konto anlegen und Ihre Ladestation registrieren. Laden Sie die App im App Store oder im Google Play Store herunter.



Benötigen Sie Hilfe beim Verbinden der Ladestation mit der App? Sehen Sie sich unser Anleitungsvideo an; darin wird der Vorgang Schritt für Schritt erläutert.

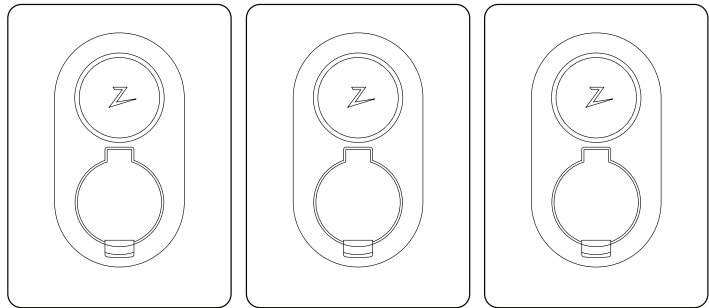
Aktivieren **und Verbinden** mit einer Ladestation:

1. Öffnen Sie die Zaptec-App.
2. Tippen Sie unter „Zaptec-Produkt hinzufügen“ auf „+ Hinzufügen“.
3. Scannen Sie den QR-Code auf der Zaptec Go Ladestation, sodass der Verbindungsvorgang mit diesem beginnt.
4. Entfernen Sie nach dem ersten Verbinden den Aufkleber mit dem QR-Code. Wir empfehlen, den Aufkleber im Sicherungskasten aufzubewahren, falls Sie die Ladestation später noch einmal verbinden müssen.

Fügen Sie Ihrer Adresse weitere Ladestationen hinzu

1. Tippen Sie auf dem Bild „Installationen“ auf „+ Hinzufügen“.
2. Scannen Sie den QR-Code auf der zweiten Zaptec Go Ladestation, sodass der Verbindungsvorgang auch mit diesem beginnt.
3. Zum Hinzufügen einer dritten Ladestation wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

Sie können **bis zu drei Zaptec-Ladestationen** pro Adresse anschließen.
Wenn Sie ein zusätzliche Ladestation verbinden wollen, müssen Sie in der Zaptec-App angemeldet sein.



Statusanzeige

	Kein Licht	Stromversorgung der Ladestation überprüfen.
	Weiß	Stand-by oder Ladevorgang abgeschlossen.
	Blau	Dauerleuchten: Warten auf Signal vom Auto. Pulsierend: Das Auto wird geladen.
	Grün	Der Ladevorgang wartet auf den geplanten Beginn oder Eco-Modus (in ausgewählten Ländern verfügbar).
	Gelb	Warten Sie auf Authentifizierung oder reserviert. Authentifizieren Sie sich mit Ihrer App oder Ladekarte (RFID).
	Orange	Es wird auf die Konfiguration durch einen autorisierten Installateur gewartet.
	Rot	Fehler erkannt. Trennen Sie das Fahrzeug, und starten Sie die Ladestation neu. Wenn das rote Licht dann nicht erlischt, wenden Sie sich an den Anlageninstallateur.
	Lila	Firmware wird aktualisiert. Dies dauert normalerweise einige Minuten.

Beginn und Ende des Ladevorganges

Beginn des Ladevorganges

Schließen Sie das Ladekabel am Elektrofahrzeug und an der Ladestation an. Das Fahrzeug wird geladen, wenn die Statusleuchte blau zu pulsieren beginnt.

Beenden des Ladevorganges

Sie können das Laden über die App beenden. Alternativ können Sie den Ladevorgang auch beenden, indem Sie einfach den Stecker vom Elektrofahrzeug abziehen.

Bitte beachten Sie, dass Sie das Kabel während des Ladevorganges erst dann von der Zaptec Go Ladestation entfernen können, nachdem dieser abgeschlossen ist oder vom Fahrzeug beendet wurde.

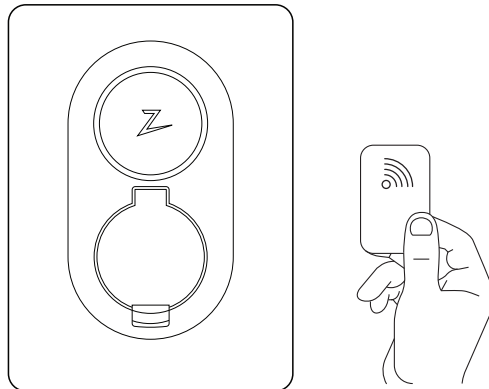
Behalten Sie den Überblick, wer an Ihrer Ladestation laden darf

Sie können über die App mehreren Benutzern eine Berechtigung für den Zugriff auf Ihrer Zaptec Go Ladestation einräumen.

Das ist eine Option, wenn Sie Ihre Ladestation nur privat nutzen möchten. Diese Einstellung kann jederzeit ein- und ausgeschaltet werden.

Wer einen Zugang hat, kann mit dem Laden beginnen, indem er in der Zaptec-App ein eigenes Konto erstellt und die App als Authentifikator verwendet.

Zum Beginnen des Ladevorganges lassen sich außerdem Geräte mit RFID-Technologie verwenden, zum Beispiel Zaptec Keys. Problemlos kann jedes RFID-fähige Gerät mit der Zaptec-App einem Konto zugewiesen werden.



Software-Aktualisierungen

Bei bestehender Onlineverbindung erhalten Sie von uns Software-Updates.

Neben diesen intelligenten Ladefunktionen können Sie auch Software-Updates "over the air" herunterladen, solange Ihre Ladestation über Wi-Fi oder 4G LTE-M verbunden ist.

Bei Nutzung von Zaptec Sense

Zaptec Sense liest aus, wie bei Ihnen zu Hause Energie verwendet wird. Das Tool fungiert wie eine Empfangsstelle, die mit Ihren anderen Elektrogeräten kommuniziert. So ermöglicht sie einen dynamischen Lastausgleich und schützt gleichzeitig die Stromversorgung.

Gesenkte Stromrechnungen

Mit Zaptec Sense lässt sich die Leistung Ihres Ladesystems anpassen, sodass Sie teure Stromverbrauchsspitzen vermeiden.

Nutzung der gesamten verfügbaren Energie

Der Ladevorgang passt sich automatisch an den Verbrauch vor Ort an. Dies gewährleistet, dass die bereitgestellte Elektrizität vollständig genutzt wird.

Vermeiden hoher Kosten

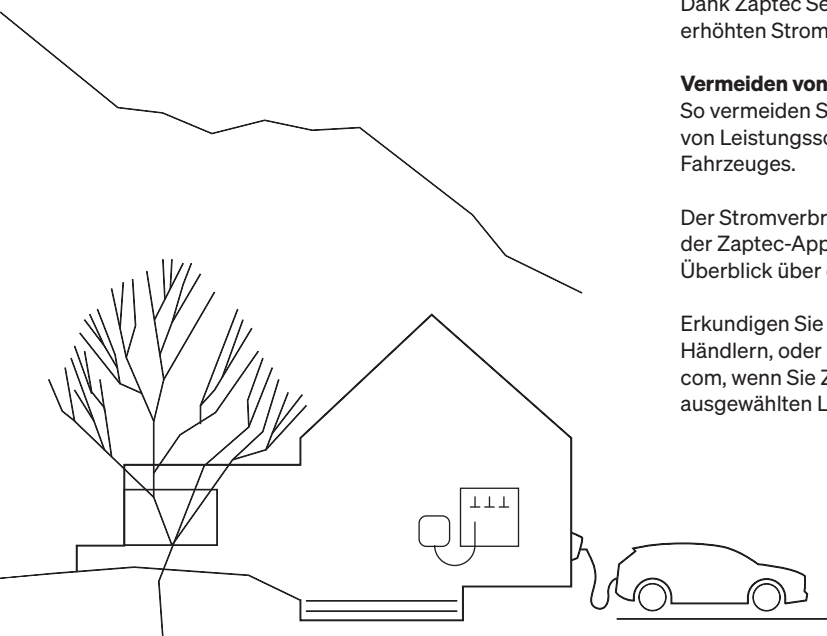
Dank Zaptec Sense können Sie hohe Kosten durch erhöhten Stromverbrauch vermeiden.

Vermeiden von ausgelösten Sicherungen

So vermeiden Sie eine Überlastung und das Auslösen von Leistungsschaltern durch das Laden Ihres Fahrzeuges.

Der Stromverbrauch wird in Echtzeit angezeigt. Mit der Zaptec-App haben Sie stets den vollständigen Überblick über den Stromverbrauch.

Erkundigen Sie sich bei Ihren lokalen Zaptec-Händlern, oder besuchen Sie unsere Website zaptec.com, wenn Sie Zaptec Sense erhalten wollen (in ausgewählten Ländern verfügbar).



Aufbewahrung und Instandhaltung

Bewahren Sie das Produkt vor der Installation trocken auf, und vermeiden Sie extreme Temperaturen. Es wird folgende regelmäßige Instandhaltung empfohlen:

- Die Ladestation mit einem feuchten Tuch abwischen.
 - Überprüfen, ob der Ladestecker frei von Fremdkörpern ist.
 - Überprüfen, dass die Ladestation keine äußeren Materialschäden aufweist.
- Öffentlich zugängliche Anlagen müssen jährlich durch qualifiziertes Personal gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften inspiziert werden.
- Am Ende der Lebensdauer muss das Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen als elektronisches Gerät recycelt werden.



Wir sorgen für Ihre Sicherheit

Jede Zaptec Ladestation ist so konzipiert, dass es ein Höchstmaß an Sicherheit bietet.

Ihre Ladestation ist mit einer Sicherheits-PIN konfiguriert, um den Zugriff auf bestimmte Funktionen zu steuern. Bewahren Sie diese PIN sicher auf, und geben Sie sie nicht an Personen weiter, denen Sie nicht vertrauen.

Damit Ihre Ladestation sicher bleibt, stellt Zaptec mindestens fünf Jahre ab

Kaufdatum weiterhin Software-Updates für die Ladestation bereit.

Sie können über die Zaptec-App sowie über das Zaptec-Portal nach Updates suchen und diese installieren.

Wenn Sie Bedenken hinsichtlich der Sicherheit Ihrer Ladestation haben, informieren Sie uns über <https://zaptec.com/support>. Dort können Sie auch das Löschen personenbezogener Daten beantragen.

Technische Daten

Mechanik und Montage

Parameter	Testbedingungen	Min.	Typ	Max.	Einheit
Abmessungen			H: 242, B: 180, T: 75		mm
Gewicht			1,3		kg
Höhe				2000	m
Kabelquerschnitt Eingang		1,5		6	mm ²
Kabeldurchmesser Eingang		1,40		2,80	mm
Schutzart		IP54			
Lademodus		Modus 3, Gehäuse B			
Mechanische Festigkeit		IK08			
Verschmutzungsgrad	Installationsumgebung	4			
Halterung für Belüftung	Gemäß EN IEC 61851-1 6.3.2.2	Nein			
Zugang	Gemäß EN IEC 61851-1 5.4	Eingeschränkter und uneingeschränkter Zugang			
Klassifizierung der Installation	Gemäß EN IEC 61851-1 11.2	Innen oder außen			
EMV-Klassifizierung	Gemäß EN IEC 61439-1 J.9.4.1	Umgebung B			
Sonstige Merkmale	Gemäß EN IEC 61439-7	Zur Verwendung durch Laien geeignet Nur für den stationären Einsatz Keine vom Benutzer abnehmbaren Teile			

Technische Daten

Allgemeines

Parameter	Testbedingungen	Min.	Typ	Max.	Einheit
Bemessungsspannung (Un)	Phase-Nullleiter	207	230	253	V
	Phase-Phase	360	400	440	
Nennstrom (In)			32		A
Bemessungsisolationsspannung (Ui)			400		V
Bemessungsstoßspannung (Uimp)				4	kV
Bemessungsfrequenz			50		Hz
Energieverbrauch im Stand-by			2		W
Umgebungstemperatur		-30		40	°C
Spitzenladeleistung, abhängig von äußeren Bedingungen	TN 3-phasig bei 32 A		22		kW
	TN 1-phasig bei 32 A		7,4		
	IT 3-phasig bei 32 A (nur Norwegen)		12,7		
	IT 1-phasig bei 32 A (nur Nor- wegen)		7,4		
Schutzklasse IEC 61140			I		
Überspannungskategorie IEC 61010-1			III		

Konnektivität

Protokoll	Unterstützte Normen
4G	LTE Cat M1
Wi-Fi	802.11b/g/n (2,4 GHz)
Bluetooth	Bluetooth v4.2 (BR/EDR/BLE)
RFID	RFID ISO/IEC 14443 A (Typ A, 13,56 MHz)
	ISO/IEC 15693 Typ A (Mifare Classic, 13,56 MHz)

Technische Daten

Integrierter Energiezähler

Parameter	Testbedingungen	Typ	Einheit
Präzision	Netzspannung, Strom und Leistungsfaktor	+/-3 oder +/-1 bei Kalibrierung	%

Integrierter Schutz

Parameter	Symbol	Min.	Typ	Max.	Einheit
DC-Restbetriebsstrom	$I_{\Delta dc}$		0,006		A
Betriebseigenschaften		RDC-DD gemäß IEC 62955			
Ein- und Ausschaltvermögen	I_m		500		A
Rest Ein- und Ausschaltvermögen	$I_{\Delta m}$		500		A
Bedingter Bemessungskurzschlussstrom	I_{nc}		10		Ka
Bedingter Restkurzschlussstrom	$I_{\Delta c}$		10		Ka

Externer Leitungsschutzschalter und RCD-Schutz

Parameter	Symbol	Min.	Typ	Max.	Einheit
Ansprechdifferenzstrom	$I_{\Delta n}$		0,03		A
Nennstrom	I_n			40	A
Kurzschlussstrom	I_{cw}	3			Ka
Bemessungsbelastungsfaktor	RDF		1,0		
Betriebseigenschaften		Typ A RCD gemäß IEC/EN 610081/ 61009-1 C-Kurve MCB empfohlen			

Informations importantes

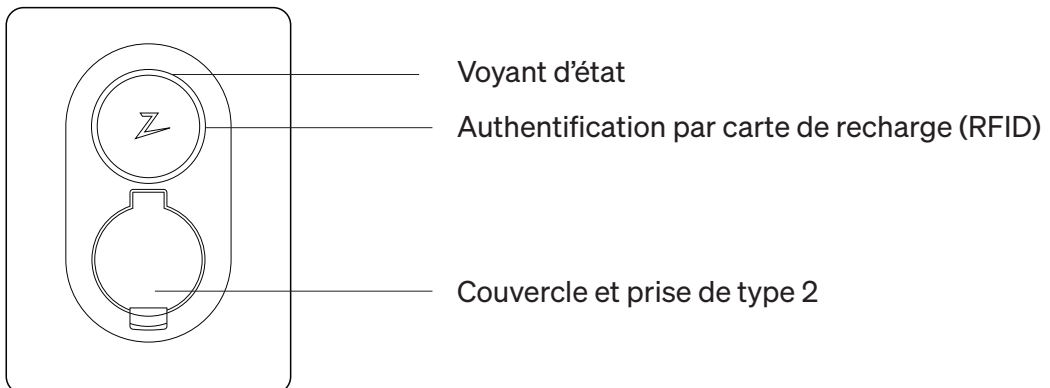
Avant toute utilisation ou maintenance de ce produit, il est important de lire les consignes de sécurité suivantes. Le non-respect des procédures et consignes spécifiées dans ce guide rapide entraînera l'annulation de la garantie. Dans ce cas, Zaptec Charger AS et ses partenaires directs déclineront toute responsabilité et concluront à l'irrecevabilité de toute demande de dommages-intérêts.

AVERTISSEMENT !

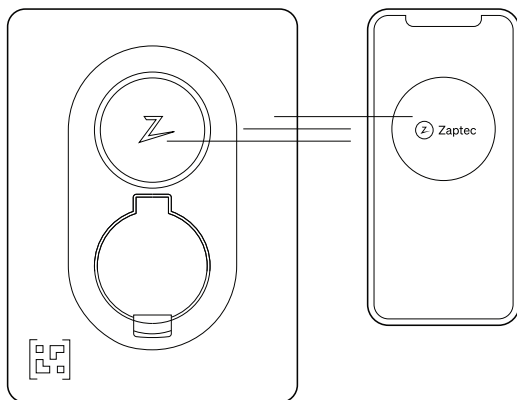
- ! Lisez attentivement les instructions et familiarisez-vous avec l'équipement avant de commencer à l'utiliser.
- ! L'installation, la réparation et la maintenance de cet équipement doivent exclusivement être assurées par un personnel qualifié. Les réparations doivent être effectuées par Zaptec ou un atelier agréé.
- ! Toutes les réglementations et lois locales, régionales et nationales applicables doivent être respectées pour l'installation, la réparation et la maintenance du produit.
- ! Tout produit endommagé ne doit être ni installé ni utilisé.
- ! N'utilisez qu'un câblage approuvé pour l'installation.
- ! N'insérez pas d'objets étrangers dans la prise de type 2.
- ! N'utilisez pas de nettoyeurs haute pression pour nettoyer la borne de recharge. Suivez les instructions du chapitre « Stockage et maintenance ».
- ! Évitez d'installer la borne dans des endroits susceptibles d'être exposés à des températures extrêmes (par exemple, à la lumière directe du soleil).
- ! Les adaptateurs sont autorisés. Un adaptateur de conversion de la prise du chargeur ne doit être utilisé que s'il est spécifié et approuvé par le constructeur du véhicule ou le fabricant de la borne.
- ! Il est interdit d'utiliser des rallonges électriques.

Zaptec Charger AS, Vassbotnen 1, 4313 Sandnes, Norvège, garantit que votre borne est exempte de tout défaut matériel et de main d'œuvre pour une période de cinq (5) ans à partir de la date initiale d'achat. Consultez les conditions de garantie sur le site zaptec.com/guarantee ou contactez l'assistance Zaptec pour obtenir une copie de la garantie. Vos droits légaux ne sont pas affectés.

Découvrez Zaptec Go



Activez et connectez votre borne à l'application Zaptec



L'application Zaptec vous donnera accès à l'expérience Zaptec dans son intégralité ! L'application vous permet de surveiller votre session de charge et sa vitesse, de verrouiller le câble à la borne, de contrôler l'accès des amis et de la famille et de suivre votre historique de charge. Nous ajouterons régulièrement de nouvelles fonctionnalités à l'application en fonction des besoins des utilisateurs. Vérifiez donc régulièrement les mises à jour.

Une fois que votre électricien autorisé a terminé l'installation, vous pouvez créer votre compte utilisateur Zaptec et enregistrer votre borne. Téléchargez l'application dans l'App Store ou sur le Google Play Store.



Vous avez besoin d'aide pour connecter votre borne à l'application ? Regardez notre vidéo explicative pas à pas.

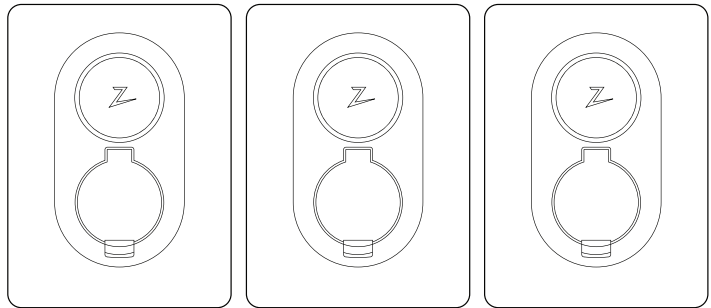
Pour l'**activation et la connexion** d'une borne :

1. Ouvrez l'application Zaptec.
2. Sous « Ajouter votre produit Zaptec », appuyez sur « + Ajouter nouveau ».
3. Scannez le QR code sur la borne Zaptec Go pour démarrer la connexion de la borne.
4. Retirez l'autocollant comportant le QR code après la première connexion. Nous vous conseillons de coller cet autocollant dans votre tableau électrique au cas où vous auriez besoin de vous reconnecter à la borne ultérieurement.









Ajouter plusieurs bornes à votre installation

1. Dans l'écran « Installations », appuyez sur « + Ajouter nouveau ».
2. Scannez le QR code sur la borne Zaptec Go pour démarrer l'ajout de la deuxième borne.
3. Si vous ajoutez une troisième borne, répétez la procédure à partir de l'étape 1.

Vous pouvez ajouter **jusqu'à trois bornes Zaptec** par installation. Pour connecter une borne supplémentaire, assurez-vous d'être connecté(e) à l'application Zaptec.



Couleurs et significations du voyant d'état

	Aucun voyant allumé	Vérifiez l'alimentation de la borne.
	Blanc	En veille ou recharge terminée.
	Bleu	Voyant fixe : en attente de branchement à une voiture. Voyant clignotant : la voiture est en charge.
	Vert	Recharge en attente de démarrage programmé ou mode Eco activé (disponible dans certains pays seulement).
	Jaune	En attente d'authentification ou réservé. Authentifiez-vous grâce à votre application ou à votre clé RFID.
	Orange	En attente de configuration par un installateur agréé.
	Rouge	Erreur détectée. Débranchez le véhicule et redémarrez la borne de recharge. Si le voyant rouge reste allumé, contactez votre installateur.
	Violet	Mise à jour du firmware. Cette opération ne dure normalement que quelques minutes.

Démarrer / arrêter la recharge

Démarrer la recharge

Branchez votre câble de recharge au véhicule et à la borne.
Lorsque le voyant d'état clignote en bleu, la voiture est en charge.

Arrêter la recharge

Vous pouvez mettre la recharge en pause depuis l'application. À défaut, vous pouvez arrêter la charge en débranchant simplement la prise de votre véhicule électrique.

Sachez qu'il est impossible de retirer le câble de la Zaptec Go pendant la recharge, tant que celle-ci n'est pas terminée ou n'a pas été arrêtée par la voiture.

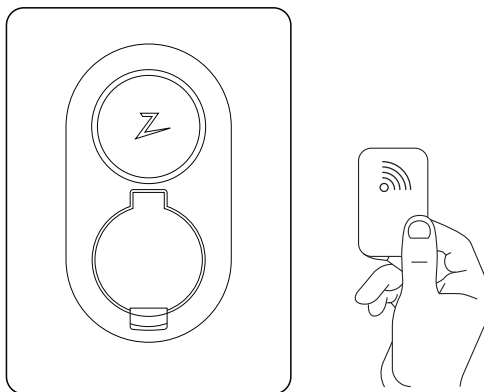
Contrôlez qui est autorisé à utiliser votre borne

Dans l'application Zaptec, vous pouvez autoriser plusieurs utilisateurs à utiliser votre borne Zaptec Go.

C'est une option utile si vous souhaitez vous réserver l'usage exclusif de votre borne. Vous pouvez activer ou désactiver ce paramètre chaque fois que vous en avez besoin.

Toute personne qui y a accès peut recharger son véhicule en créant son propre compte dans l'application Zaptec et en utilisant celle-ci comme moyen d'authentification.

Vous pouvez aussi utiliser un dispositif doté de la technologie RFID pour commencer à recharger, par exemple un badge Zaptec. Grâce à l'application Zaptec, ajoutez facilement n'importe quel dispositif RFID à votre compte.



Mises à jour du logiciel à distance

Être connecté(e) en permanence vous permet de recevoir nos mises à jour logicielles.

En plus de ces fonctionnalités de charge intelligente, vous pouvez télécharger des mises à jour logicielles à distance, tant que votre borne est connecté au Wi-Fi ou au réseau 4G LTE-M.

Si vous disposez d'un dispositif Zaptec Sense

Zaptec Sense consulte la consommation d'énergie de votre logement. Il fait office de récepteur et communique avec vos autres appareils électriques afin d'assurer l'équilibrage dynamique de la recharge, tout en protégeant votre alimentation électrique.

Réduction de la facture d'électricité

Zaptec Sense vous permet de réguler la puissance de votre système de charge, et ainsi d'éviter les pics de consommation d'énergie coûteux.

Utilise toute la puissance disponible

La recharge s'adapte automatiquement à la consommation de votre habitation afin de s'assurer que votre électricité est pleinement utilisée.

Évite les coûts élevés

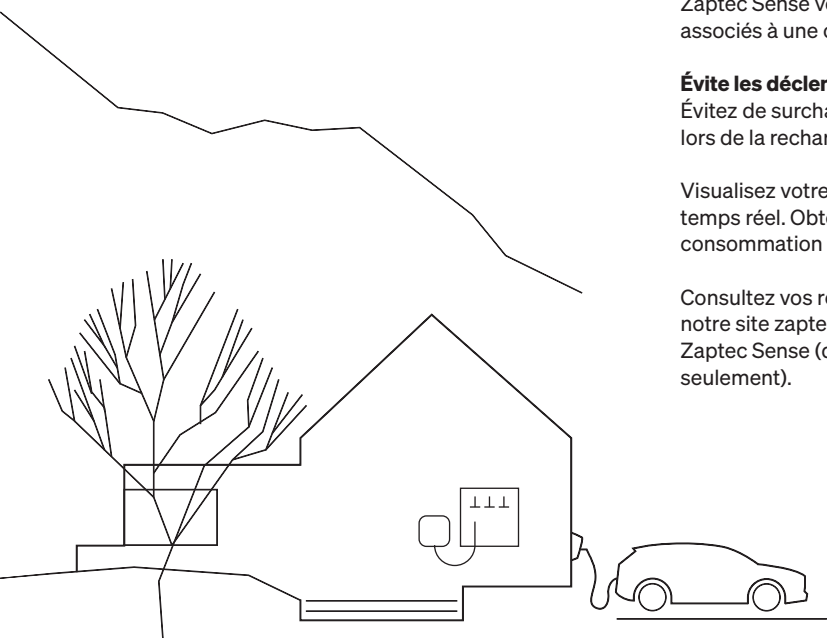
Zaptec Sense vous permet d'éviter des coûts élevés associés à une consommation d'énergie accrue.

Évite les déclenchements

Évitez de surcharger et de déclencher les disjoncteurs lors de la recharge de votre véhicule.

Visualisez votre consommation d'énergie en temps réel. Obtenez un aperçu complet de votre consommation d'énergie grâce à l'application Zaptec.

Consultez vos revendeurs Zaptec locaux ou consultez notre site zaptec.com pour obtenir un dispositif Zaptec Sense (disponible dans certains pays seulement).



Stockage et maintenance

Avant l'installation, le produit doit être conservé dans un endroit sec et à l'abri des températures extrêmes. La maintenance régulière suivante est recommandée :

- Essayez la borne de recharge avec un chiffon humide.
- Assurez-vous que la prise de recharge est exempte de corps étrangers.
- Assurez-vous que la borne de recharge ne présente aucun dommage externe et physique.

Pour toutes les installations accessibles au public, une inspection annuelle effectuée par un personnel qualifié est obligatoire, conformément à la législation et aux réglementations locales.

Après son utilisation, le produit doit être recyclé en tant que déchet électronique, conformément à la législation locale en vigueur.



Assurer votre sécurité

Chaque borne Zaptec a été conçue pour offrir le plus haut niveau de sécurité possible.

Afin de contrôler l'accès à certaines fonctionnalités, votre borne est configuré avec un code PIN de sécurité. Veuillez garder ce code en lieu sûr et le transmettre uniquement à des personnes en qui vous avez confiance.

Afin de garantir la sécurité de votre borne, Zaptec continuera de fournir des mises à

jour logicielles pendant au moins cinq ans à compter de la date d'achat.

Vous pouvez rechercher des mises à jour et les installer via l'application Zaptec ou le portail Zaptec.

Veuillez vous rendre sur <https://zaptec.com/support> pour nous faire part de vos éventuelles questions ou préoccupations concernant la sécurité de votre borne ou demander la suppression de toute donnée personnelle.

Caractéristiques techniques

Conception et installation

Paramètre	Condition de test	Min.	Type	Max.	Unité
Dimensions			H : 242, W : 180, P : 75		mm
Poids			1,3		kg
Altitude				2 000	m
Section du câble d'entrée		1,5		6	mm ²
Diamètre du câble d'entrée		1,40		2,80	mm
Indice de protection			IP54		
Mode de recharge			Mode 3, cas B		
Indice de protection mécanique			IK08		
Indice de pollution	Environnement d'installation		4		
Ventilation	Conforme à EN IEC 61851-1 6.3.2.2		Non		
Accès	Conforme à EN IEC 61851-1 5.4		Accès restreint et non restreint		
Classification de l'installation	Conforme à EN IEC 61851-1 11.2		Intérieur ou extérieur		
Classification CEM	Conforme à EN IEC 61439-1 J.9.4.1		Environnement B		
Autres caractéristiques	Conforme à EN IEC 61439-7		Destiné à être utilisé par des personnes ordinaires Pour un usage fixe uniquement Aucune pièce ne peut être enlevée par l'utilisateur		

Caractéristiques techniques

Généralités

Paramètre	Condition de test	Min.	Type	Max.	Unité
Tension nominale (Un)	Phase-Neutre	207	230	253	V
	Phase-Phase	360	400	440	
Courant nominal (In)			32		A
Tension nominale d'isolement (Ui)			400		V
Tension nominale de résistance à l'impulsion (Uimp)				4	kV
Fréquence nominale			50		Hz
Consommation en veille			2		W
Températures de fonctionnement		-30		40	°C
Puissance de recharge maximale, sous réserve des conditions extérieures	TN triphasé à 32 A		22		kW
	TN monophasé à 32 A		7,4		
	IT triphasé à 32 A (Norvège uniquement)		12,7		
	IT monophasé à 32 A (Norvège uniquement)		7,4		
Classe de protection (selon IEC 61140)			I		
Catégorie de surtension (selon IEC 61010-1)			III		

Connectivité

Protocole	Normes prises en charge
4G	LTE Cat M1
Wi-Fi	802.11b/g/n (2,4 GHz)
Bluetooth	Bluetooth v4.2 (BR/EDR/BLE)
RFID	ISO/IEC 14443 A (Type A, 13,56 MHz)
	ISO/IEC 15693 Type A (Mifare Classic, 13,56 MHz)

Caractéristiques techniques

Compteur d'énergie intégré

Paramètre	Condition de test	Type	Unité
Précision	Facteurs de tension, courant et puissance	+/-3 ou +/-1 si étalonné	%

Protection intégrée

Paramètre	Symbole	Min.	Type	Max.	Unité
Courant de fonctionnement résiduel en courant continu	$I_{\Delta dc}$		0,006		A
Caractéristiques de fonctionnement		RDC-DD conforme à IEC 62955			
Capacité de fermeture et d'ouverture	I_m		500		A
Capacité résiduelle de fermeture et d'ouverture	$I_{\Delta m}$		500		A
Courant de court-circuit nominal sous conditions	I_{nc}		10		kA
Courant résiduel de court-circuit nominal sous conditions	$I_{\Delta c}$		10		kA

Disjoncteur externe et DDR de protection

Paramètre	Symbole	Min.	Type	Max.	Unité
Courant de fonctionnement résiduel	$I_{\Delta n}$		0,03		A
Courant nominal	I_n			40	A
Résistance au courant de court-circuit	I_{cw}	3			kA
Facteur de diversité assigné	RDF		1.0		
Caractéristiques de fonctionnement		DDR de type A conforme à IEC/EN 610081 / 61009-1 Courbe C MCB recommandée			

Informazioni importanti

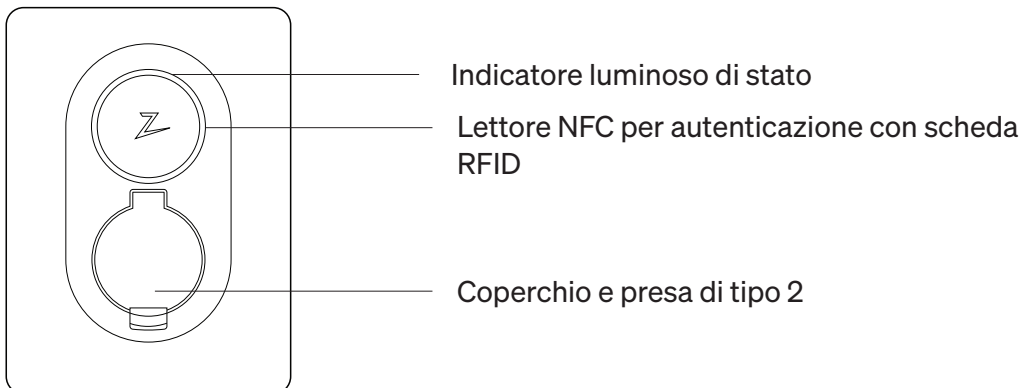
Prima di utilizzare o sottoporre a manutenzione il prodotto, è importante leggere le seguenti istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza e applicazione di tutte le istruzioni e procedure descritte in questa guida rapida invaliderà la garanzia e manleverà Zaptec Charger AS e i suoi partner diretti da qualsiasi responsabilità e richiesta di risarcimento.

AVVERTENZA!

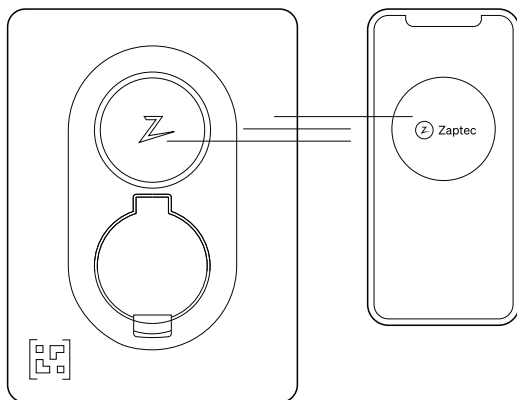
- ! Leggere attentamente le istruzioni e familiarizzare con l'apparecchiatura prima di iniziare a utilizzarla.
- ! Questa apparecchiatura deve essere installata, riparata e sottoposta a manutenzione solo da personale qualificato. Le riparazioni devono essere eseguite da Zaptec o da un'officina autorizzata.
- ! Durante l'installazione, la riparazione e la manutenzione del prodotto è necessario osservare le leggi e normative locali, regionali e nazionali vigenti.
- ! Non installare o utilizzare un prodotto danneggiato.
- ! Per l'installazione, utilizzare solo cavi approvati.
- ! Non inserire oggetti estranei nella presa di tipo 2.
- ! Non utilizzare idropultrici ad alta pressione per pulire la stazione di ricarica. Seguire le istruzioni del capitolo Stoccaggio e manutenzione.
- ! Evitare di installare la stazione di ricarica dove può essere esposta a temperature estreme, ad esempio alla luce diretta del sole.
- ! Gli adattatori sono consentiti. Utilizzare eventuali adattatori dalla presa della stazione di ricarica solo se specificati e approvati dal produttore del veicolo o dal produttore della stazione di ricarica.
- ! Non sono ammesse prolunghie.

La stazione di ricarica è garantita da Zaptec Charger AS, Vassbotnen 1, 4313 Sandnes, Norvegia, come esente da difetti di materiali e di fabbricazione per un periodo di cinque (5) anni dalla data di acquisto originaria. Leggere le informazioni complete su zaptec.com/garanzia o contattare l'assistenza Zaptec per richiederne una copia. I diritti legali dell'utente non sono compromessi.

Conosci Zaptec Go



Attivare e collegare la stazione di ricarica all'app Zaptec



L'app permette di accedere all'esperienza Zaptec completa! Tramite l'app è possibile monitorare la propria sessione di carica, bloccare il cavo alla stazione di ricarica, controllare l'accesso di amici e parenti e tenere traccia della propria cronologia di ricarica. L'app sarà costantemente aggiornata in base alle esigenze degli utenti, quindi fare attenzione agli aggiornamenti.

Una volta che l'elettricista autorizzato ha terminato l'installazione, è possibile creare il proprio account utente Zaptec e registrare la stazione di ricarica. Scaricare l'app dall'App Store o da Google Play Store.



Hai bisogno di aiuto per collegare la stazione di ricarica all'app? Guarda il nostro video di istruzioni passo a passo.

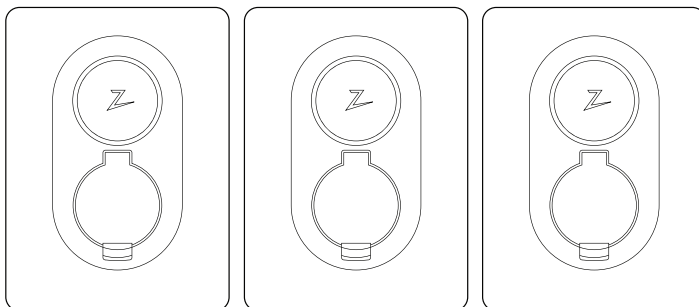
Per **attivare e collegare** una stazione di ricarica:

1. Aprire l'app Zaptec.
2. In "Aggiungi il tuo prodotto Zaptec", cliccare su "+ Aggiungi nuovo".
3. Scansionare il codice QR apposto sulla stazione di ricarica Zaptec Go per avviarne il collegamento.
4. Dopo il primo collegamento rimuovere l'adesivo del codice QR. Si consiglia di posizionare l'adesivo nella scatola dei fusibili nel caso in cui sia necessario apporlo nuovamente sulla stazione di ricarica in futuro.

Aggiunta di altre stazioni di ricarica al proprio indirizzo

1. Dalla schermata "Installazioni", cliccare su "+ Aggiungi nuovo".
2. Scansionare il codice QR apposto sulla stazione di ricarica Zaptec Go per collegare la seconda stazione di ricarica.
3. Qualora sia necessario aggiungere una terza stazione di ricarica, ripetere l'operazione dal passaggio 1.

È possibile collegare **fino a tre stazioni di ricarica Zaptec** per ogni indirizzo. Per collegare una stazione di ricarica aggiuntiva, assicurarsi di effettuare l'accesso all'app Zaptec.



Indicatore luminoso di stato

	Nessuna spia accesa	Controllare l'alimentazione della stazione di ricarica.
	Bianco	Standby o ricarica completata.
	Blu	Fisso: in attesa dell'auto. Intermittente: l'auto è in carica.
	Verde	Ricarica completa o in attesa dell'avvio programmato o della modalità Eco (disponibile in alcuni Paesi)
	Giallo	In attesa di autenticazione o riservato. Eseguire l'autenticazione con l'app o il chip RFID.
	Arancione	In attesa di essere configurato da un installatore autorizzato.
	Rosso	Errore rilevato. Scollegare il veicolo e riavviare la stazione di ricarica. Se la luce rossa non si spegne, contattare l'installatore.
	Viola	Aggiornamento del firmware. Questa operazione normalmente richiede alcuni minuti.

Avvio/interruzione della ricarica

Avvio della ricarica

Collegare il cavo di ricarica al veicolo e alla stazione di ricarica.

Quando la luce di stato diventa blu intermittente, l'auto è in carica.

Interruzione della ricarica

È possibile interrompere la ricarica tramite l'app. In alternativa, è possibile interrompere la ricarica semplicemente rimuovendo la spina dal veicolo elettrico.

Si ricorda che durante la ricarica non sarà possibile tentare di rimuovere il cavo da Zaptec Go fino a quando la ricarica non sarà terminata o non sarà stata interrotta dall'auto.

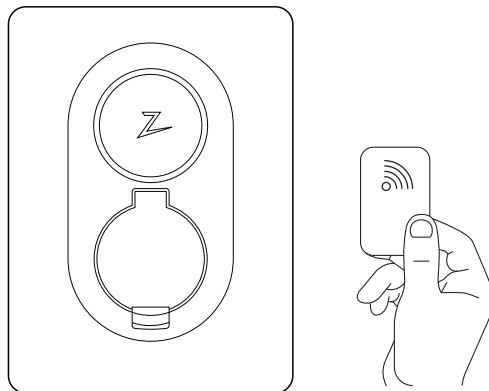
Controllo su chi può utilizzare la propria stazione di ricarica

È possibile assegnare a più utenti le autorizzazioni per accedere a Zaptec Go tramite l'app Zaptec.

Questa è un'opzione se si desidera mantenere la propria stazione di ricarica privata. Questa impostazione può essere attivata e disattivata ogni volta che se ne ha bisogno.

Chiunque abbia accesso può iniziare a caricare creando il proprio account nell'app Zaptec e utilizzare l'app come autenticatore.

Per avviare la ricarica è possibile utilizzare anche un dispositivo dotato di tecnologia RFID, come ad esempio una chiave Zaptec. Qualsiasi dispositivo abilitato RFID può essere facilmente aggiunto a un account che utilizza l'app Zaptec.



Aggiornamenti del software via etere

Restando sempre connessi, sarà possibile ricevere gli aggiornamenti del software.

Oltre a disporre di queste funzionalità di ricarica intelligente, è possibile scaricare aggiornamenti software over-the-air, purché la stazione di ricarica sia connessa tramite Wi-Fi o 4G LTE-M.

Con un sistema Zaptec Sense

Zaptec Sense rileva il consumo energetico della tua abitazione. Funziona come un centralino e comunica con gli altri apparecchi elettrici, garantendo così un bilanciamento dinamico del carico e la protezione dell'alimentazione elettrica in entrata.

Risparmio sulle bollette dell'elettricità

Zaptec Sense consente di regolare la potenza del sistema di ricarica, consentendo di evitare costosi picchi di consumo di elettricità.

Utilizzo totale della potenza disponibile

La ricarica si regola automaticamente in base al consumo della struttura, per garantire il pieno utilizzo dell'energia.

Niente costi elevati

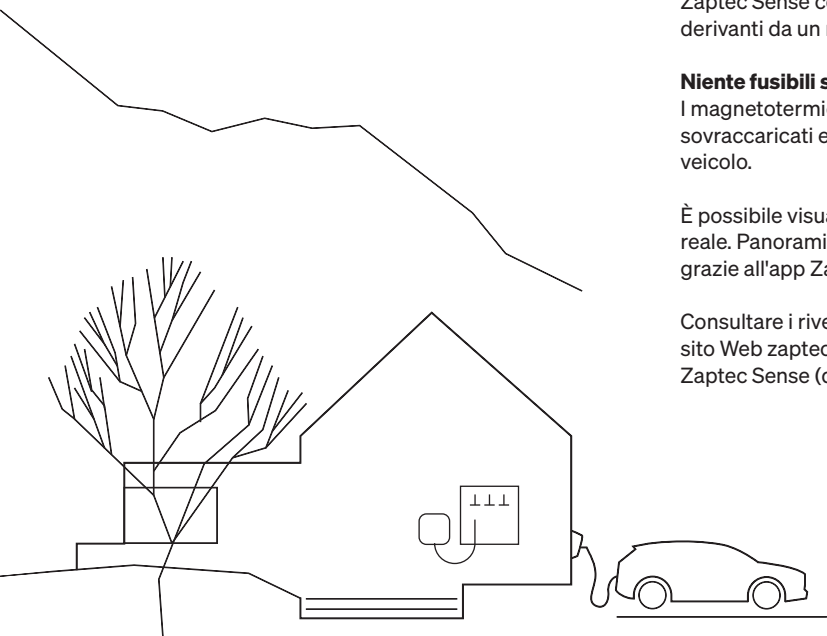
Zaptec Sense consente di risparmiare sui costi derivanti da un maggiore consumo di energia.

Niente fusibili saltati

I magnetotermici non rischiano di essere sovraccaricati e di scattare durante la ricarica del veicolo.

È possibile visualizzare il consumo di energia in tempo reale. Panoramica completa del consumo energetico grazie all'app Zaptec.

Consultare i rivenditori Zaptec locali o visitare il nostro sito Web zaptec.com per sapere come ottenere uno Zaptec Sense (disponibile in alcuni Paesi).



Stoccaggio e manutenzione

Prima dell'installazione, mantenere il prodotto asciutto ed evitare l'esposizione a temperature estreme. Si raccomandano i seguenti interventi di manutenzione periodica:

- Pulire la stazione di ricarica con un panno umido.
- Assicurarsi che il connettore di ricarica non contenga corpi estranei.
- Assicurarsi che la stazione di ricarica non presenti danni fisici esterni.

In base alle leggi e alle normative locali, per gli impianti aperti al pubblico potrebbe essere necessario effettuare un'ispezione annuale da parte di personale qualificato. Per qualsiasi domanda, contattare il proprio rappresentante locale.

Alla fine della sua vita, il prodotto deve essere riciclato come apparecchiatura elettronica, in conformità con la legislazione locale.



Massima sicurezza

La stazione di ricarica Zaptec è progettata per fornire il massimo livello possibile di sicurezza.

La stazione di ricarica è configurata con un PIN di sicurezza per controllare l'accesso a determinate funzioni. Si consiglia di conservare il PIN al sicuro e di non rivelarlo a persone non fidate.

Per garantire che la stazione di ricarica rimanga aggiornata, Zaptec continuerà

a fornire aggiornamenti software per un minimo di cinque anni dalla data di acquisto. È possibile verificare la disponibilità di aggiornamenti e installarli utilizzando l'app Zaptec o il portale Zaptec.

Visitare il sito <https://zaptec.com/support> per segnalare eventuali dubbi sulla sicurezza della propria stazione di ricarica o per richiedere la cancellazione dei propri dati personali.

Specifiche tecniche

Meccanica e installazione

Parametro	Condizioni di prova	Min	Tipo	Max	Unità
Dimensioni			A: 242, L: 180, P: 75		mm
Peso			1,3		kg
Altitudine				2000	m
Sezione del cavo in ingresso		1,5		6	mm ²
Diámetro del cavo di ingresso		1,40		2,80	mm
Grado di protezione			IP54		
Modalità di ricarica			Modalità 3, caso B		
Resistenza meccanica			IK08		
Grado di inquinamento	Ambiente di installazione		4		
Supporto per la ventilazione	Secondo EN IEC 61851-1 6.3.2.2		No		
Accesso	Secondo EN IEC 61851-1 5.4		Accesso limitato e non limitato		
Classificazione dell'installazione	Secondo EN IEC 61851-1 11.2		Interno o esterno		
Classificazione EMC	Secondo EN IEC 61439-1 J.9.4.1		Ambiente B		
Altre caratteristiche	Secondo EN IEC 61439-7		Adatto all'uso da parte di persone comuni Solo per uso stazionario Nessuna parte rimovibile dall'utente		

Specifiche tecniche

Informazioni generali

Parametro	Condizioni di prova	Min	Tipo	Max	Unità
Tensione nominale (Un)	Fase-Neutro	207	230	253	V
	Fase-Fase	360	400	440	
Corrente nominale (In)			32		A
Tensione nominale di isolamento (Ui)			400		V
Tensione nominale di resistenza agli impulsi (Uimp)				4	kV
Frequenza nominale			50		Hz
Consumo energetico in standby			2		W
Temperatura ambiente di esercizio		-30		40	°C
Potenza di carica di picco, soggetta a condizioni esterne	TN trifase @ 32 A		22		kW
	TN monofase @ 32 A		7,4		
	IT trifase @ 32 A (solo Norvegia)		12,7		
	IT monofase @ 32 A (solo Norvegia)		7,4		
Classe di protezione IEC 61140			I		
Categoria di sovratensione IEC 61010-1			III		

Connettività

Protocollo	Standard supportati
4G	LTE Cat M1
Wi-Fi	802.11b/g/n (2,4 GHz)
Bluetooth	Bluetooth v4.2 (BR/EDR/BLE)
RFID	RFID ISO/IEC 14443 A (Tipo A, 13,56 MHz)
	ISO/IEC 15693 tipo A (Mifare Classic, 13,56 MHz)

Specifiche tecniche

Contatore di energia integrato

Parametro	Condizioni di prova	Tipo	Unità
Precisione	Tensione di linea, corrente e fattore di potenza	+/-3 o +/-1 se calibrato	%

Protezione integrata

Parametro	Simbolo	Min	Tipo	Max	Unità
Corrente di esercizio CC residua	I Δ cc		0,006		A
Caratteristiche operative		RDC-DD secondo IEC 62955			
Capacità di chiusura e interruzione	I m		500		A
Capacità di chiusura e interruzione residua	I Δ m		500		A
Corrente di cortocircuito condizionale nominale	I n c		10		kA
Corrente di cortocircuito condizionale nominale residua	I Δ c		10		kA

Magnetotermico esterno e protezione RCD

Parametro	Simbolo	Min	Tipo	Max	Unità
Corrente di esercizio residua	I Δ n		0,03		A
Corrente nominale	I n			40	A
Resistenza alla corrente di cortocircuito	I c w	3			kA
Fattore di diversità nominale	RDF		1,0		
Caratteristiche operative		Tipo A secondo IEC/EN 610081/61009-1 Curva C MCB consigliata			

Belangrijke informatie

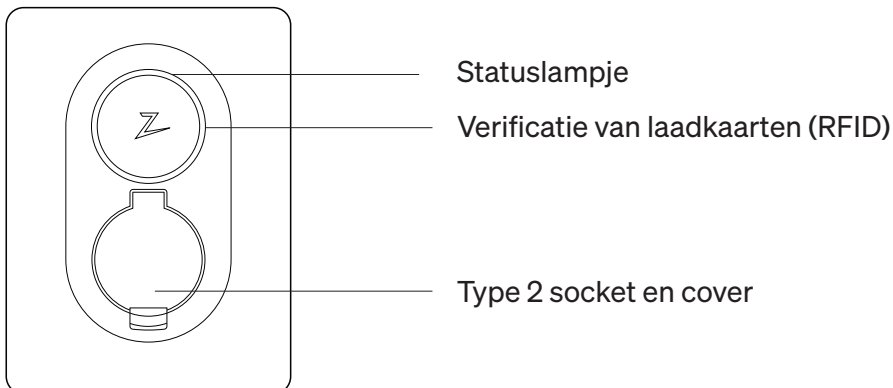
Lees onderstaande veiligheidsinstructies door alvorens dit product te gebruiken of te onderhouden. Als u niet alle instructies en procedures in deze handleiding opvolgt en toepast, is de garantie ongeldig en wijzen Zaptec Charger AS en zijn directe partners alle aansprakelijkheid en schadeclaims af.

WAARSCHUWING!

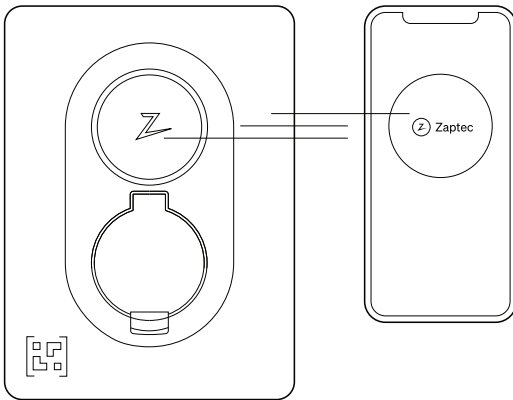
- ! Lees de instructies zorgvuldig door en maak uzelf vertrouwd met de apparatuur voordat u deze gebruikt.
- ! Deze apparatuur mag alleen worden geïnstalleerd, gerepareerd en onderhouden door gekwalificeerd personeel. Reparaties moeten worden uitgevoerd door Zaptec of een vooraf goedgekeurde werkplaats.
- ! Alle toepasselijke lokale, regionale en nationale wetten en voorschriften moeten worden nagevolgd bij het installeren, repareren en onderhouden van het product.
- ! Installeer of gebruik geen product dat op enigerlei wijze beschadigd is.
- ! Gebruik alleen goedgekeurde bekabeling voor de installatie.
- ! Plaats geen vreemde voorwerpen in de Type 2-aansluiting.
- ! Gebruik geen hogedrukreinigers om het laadstation schoon te maken. Volg de instructies in het hoofdstuk opslag en onderhoud.
- ! Vermijd het installeren van het laadstation op plaatsen waar deze blootgesteld kan worden aan extreme temperaturen, zoals in direct zonlicht.
- ! Adapters zijn toegestaan. Een conversieadapter van de laderuitgang mag alleen worden gebruikt als deze is gespecificeerd en goedgekeurd door de voertuigfabrikant of de producent van het laadstation.
- ! Verlengkabels zijn niet toegestaan.

Zaptec Charger AS, Vassbotnen 1, 4313 Sandnes, Noorwegen, garandeert aan de koper dat het product vrij is van defecten in materiaal en fabricagefouten voor een periode van vijf (5) jaar vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop. Lees de complete voorwaarden op zaptec.com/guarantee of neem contact op met Zaptec Support en vraag om een exemplaar. Uw wettelijke rechten worden niet aangetast.

Maak kennis met Zaptec Go



Verbind en activeer uw laadstation met de Zaptec App



De Zaptec app geeft u toegang tot de volledige Zaptec-ervaring! In de app kunt u uw laadsessie en-snelheid controleren, de kabel aan het laadstation vergrendelen, de toegang voor vrienden en familie regelen en uw laadgeschiedenis bijhouden. We zullen voortdurend functies aan deze app toevoegen op basis van de behoeften van de gebruiker, dus controleer op updates.

Zodra uw geautoriseerde elektriciën klaar is met de installatie, kunt u uw Zaptec-gebruikersaccount aanmaken en uw laadstation registreren. Download de app in de App Store of Google Play Store.



Hulp nodig om uw laadstation aan te sluiten op de app? Bekijk onze how-to-video stap voor stap.

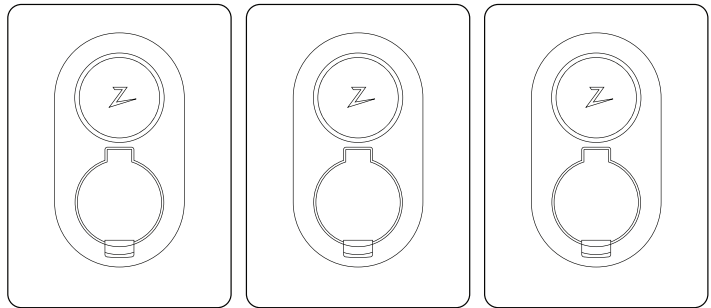
Om **te activeren en te verbinden** met een laadstation:

1. Open de Zaptec app.
2. Tik onder “Voeg uw Zaptec-product toe” op “+ Nieuw toevoegen”.
3. Scan de QR-code op het Zaptec Go-laadstation om te beginnen met het aansluiten van het laadstation.
4. Verwijder de QR-codesticker na de eerste verbinding. We raden u aan deze sticker in uw metwerkast te plaatsen voor het geval u in de toekomst opnieuw verbinding moet maken met het laadstation.







Voeg meer laadstations toe aan uw adres

1. Kies vanaf het scherm “Installaties” voor “+ Nieuwe toevoegen”.
2. Scan de QR-code op het Zaptec Go-laadstation om te beginnen met het aansluiten van het tweede laadstation.
3. Als u een derde laadstation toevoegt, herhaalt u stap 1.

U kunt **maximaal drie Zaptec laadstations** per adres aansluiten. Als u een extra laadstation wilt aansluiten, moet u ervoor zorgen dat u bent aangemeld bij de Zaptec app.



Statuslichtindicator

	Geen licht	Controleer of het laadstation voeding heeft.
	Wit	Stand-by of laden voltooid.
	Blauw	Continu: wachten op de auto. Knipperend: de auto wordt opgeladen.
	Groen	Laden wacht op geplande start of Eco-modus (beschikbaar in geselecteerde landen)
	Geel	Wacht op authenticatie of gereserveerd. Authenticeer met uw app of sleutelhanger.
	Oranje	Wacht om te worden geconfigureerd door een geautoriseerde installateur.
	Rood	Fout gedetecteerd. Koppel het voertuig los en start het laadstation opnieuw op. Als het rode lampje hierdoor niet dooft, neem dan contact op met uw installateur.
	Paars	Firmware bijwerken. Dit duurt normaal gesproken een paar minuten.

Start/stop laden

Laden **starten**

Sluit uw laadkabel aan op het voertuig en vervolgens op het laadstation. De auto laadt op wanneer het statuslampje knipperend blauw wordt.

Laden **stoppen**

U kunt het laden stoppen via de app. Als alternatief kunt u ook stoppen met laden door simpelweg de stekker uit uw elektrische voertuig te verwijderen.

Houd er rekening mee dat het niet mogelijk is om de kabel van de Zaptec Go te verwijderen tijdens het laden totdat het laden is voltooid of door de auto is gestopt.

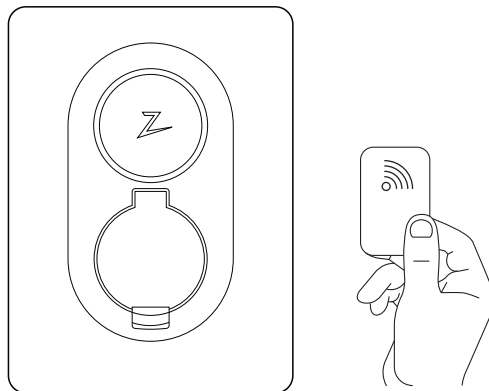
Beheer wie uw laadstation kan gebruiken

U kunt meerdere gebruikers toestemming geven om via de app toegang te krijgen tot uw Zaptec Go.

Dit is een optie als u uw laadstation privé wilt houden. Deze instelling kan worden in- en uitgeschakeld wanneer u maar wilt.

Iedereen die toegang heeft, kan beginnen met laden door een eigen account aan te maken in de Zaptec app en de app voor verificatie te gebruiken.

U kunt een apparaat dat is uitgerust met RFID-technologie ook gebruiken om te beginnen met laden, zoals een Zaptec sleutel. Elk RFID-apparaat kan eenvoudig aan een account worden toegevoegd met behulp van de Zaptec-app.



Software-updates via internet

Omdat u te allen tijde verbonden bent, kunnen we u voorzien van software-updates. Slimme laadfuncties en software updates zijn beschikbaar zo lang er een WiFi of 4G LTE-M verbinding aanwezig is.

Als u een Zaptec Sense hebt

Zaptec Sense “kijkt” naar het energieverbruik in uw woning. Het werkt als een receptionist die communiceert met uw andere elektrische apparaten, waardoor zo optimaal mogelijk geladen kan worden zonder dat de hoofdzekering overbelast wordt.

Lagere elektriciteitsrekeningen

Met Zaptec Sense kunt u de output van uw laadsysteem aanpassen, zodat u dure pieken in het stroomverbruik kunt vermijden.

Gebruik alle beschikbare stroom

Het laden wordt automatisch aangepast op het verbruik, zodat uw elektriciteitsnet volledig wordt benut.

Vermijd hoge kosten

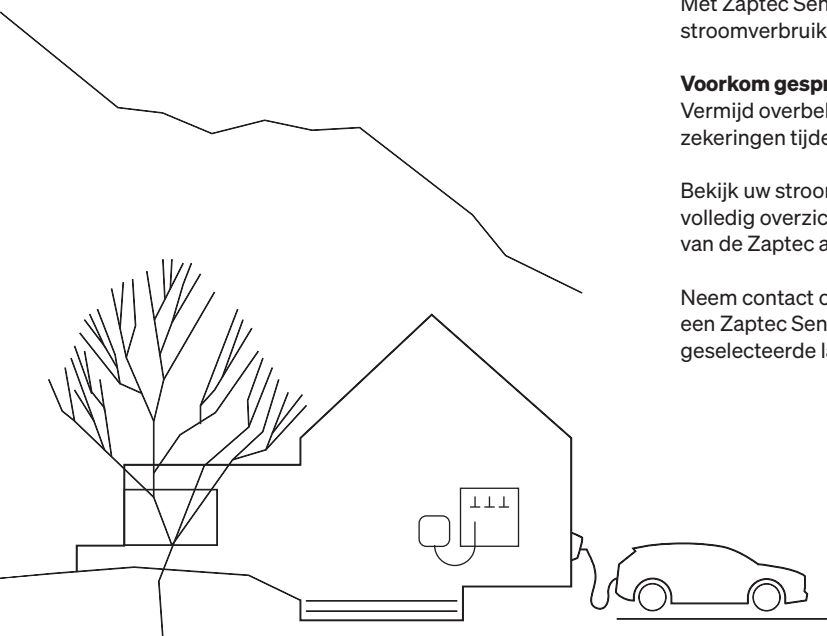
Met Zaptec Sense kunt u hoge kosten door een hoger stroomverbruik vermijden.

Voorkom gesprongen zekeringen

Vermijd overbelasting en uitschakeling van zekeringen tijdens het opladen van uw voertuig.

Bekijk uw stroomverbruik in real time. Krijg een volledig overzicht van uw stroomverbruik met behulp van de Zaptec app.

Neem contact op met uw lokale Zaptec-dealer om een Zaptec Sense aan te schaffen (beschikbaar in geselecteerde landen).



Opslag en onderhoud

Houd het product vóór de installatie droog en vermijd blootstelling aan extreme temperaturen. Het volgende periodieke onderhoud wordt aanbevolen:

- Neem het laadstation af met een vochtige doek.
- Controleer of de laadaansluiting vrij is van vuil en/of materialen.
- Controleer of het laadstation geen externe, fysieke schade heeft.

In het geval van publiekelijk toegankelijke installaties moet er overeenkomstig de lokale wet- en regelgeving door gekwalificeerd personeel een jaarlijkse inspectie worden uitgevoerd.

Aan het einde van de levensduur moet het product worden gerecycled als elektronische apparatuur, in overeenstemming met de lokale wetgeving.



Uw veiligheid

Elk Zaptec laadstation is ontworpen voor het hoogst mogelijke beveiligingsniveau.

Uw laadstation is geconfigureerd met een pincode om de toegang tot bepaalde functies te beheren. U moet deze pincode veilig bewaren en niet delen met iemand die u niet vertrouwt.

Om ervoor te zorgen dat uw laadstation veilig blijft, blijft Zaptec software-updates

voor uw laadstation leveren gedurende minimaal vijf jaar vanaf de datum van aankoop. U kunt controleren op updates en deze installeren met behulp van de Zaptec app of het Zaptec Portal.

Ga naar <https://zaptec.com/support/nl/> voor eventuele vragen over de beveiliging van uw laadstation of om verwijdering van persoonsgegevens aan te vragen.

Technische specificaties

Mechanisch en installatie

Parameter	Testconditie	Min.	Type	Max.	Eenheid
Afmetingen			H: 242, B: 180, D: 75		mm
Gewicht			1,3		kg
Hoogte				2000	m
Maximale ader diameter		1,5		6	mm ²
Diameter ingangskabel		1,40		2,80	mm
Beschermingsgraad			IP54		
Oplaadmodus			Mode 3, case B		
Mechanische sterkte			IK08		
Vervuilingsgraad	Installatieomgeving		4		
Ondersteuning voor ventilatie	Conform EN-IEC 61851-1 6.3.2.2		Nee		
Toegang	Conform EN-IEC 61851-1 5.4		Beperkte en niet-beperkte toegang		
Installatie classificatie	Conform EN-IEC 61851-1 11.2		Binnen of buiten		
EMC-classificatie	Conform EN IEC 61439-1 J.9.4.1		Omgeving B		
Andere kenmerken	Conform EN IEC 61439-7		Geen speciale kennis voor gebruik nodig Alleen voor stationair gebruik Geen door de gebruiker te verwijderen onderdelen		

Technische specificaties

Algemeen

Parameter	Testconditie	Min.	Type	Max.	Eenheid
Nominale spanning (Un)	Fase-Neutraal	207	230	253	V
	Fase-Fase	360	400	440	
Nominale stroom (In)			32		A
Beoordeelde isolatiespanning (Ui)			400		V
Beoordeelde impulsdoorslagspanning (Uimp)				4	kV
Nominale frequentie			50		Hz
Stroomverbruik in stand-by			2		W
Omgevingstemperatuur		-30		40	°C
Maximaal laadvermogen, afhankelijk van externe omstandigheden	TN 3 fase @ 32 A		22		kW
	TN 1 fase @ 32 A		7,4		
	IT 3 fase @ 32 A (alleen Noorwegen)		12,7		
	IT 1 fase @ 32 A (alleen Noorwegen)		7,4		
IEC 61140 Beschermingsklasse			I		
IEC 61010-1 overspanningscategorie			III		

Connectiviteit

Protocol	Ondersteunde standaarden
4G	LTE Cat M1
Wifi	802.11b/g/n (2,4 GHz)
Bluetooth	Bluetooth v4.2 (BR/EDR/BLE)
RFID	ISO/IEC 14443 A (Type A, 13,56 MHz)
	ISO/IEC 15693 Type A (Mifare Classic, 13,56 MHz)

Technische specificaties

Geïntegreerde energiemeter

Parameter	Testconditie	Type	Eenheid
Nauwkeurigheid	Netspanning, stroom en arbeidsfactor	+/-3 of +/-1 indien gekalibreerd	%

Geïntegreerde bescherming

Parameter	Symbool	Min.	Type	Max.	Eenheid
Resterende DC-bedrijfsstroom	$I_{\Delta dc}$		0,006		A
Bedrijfskenmerken		RDC-DD volgens IEC 62955			
In- en uitschakelvermogen	I_m		500		A
Residueel in- en uitschakelvermogen	$I_{\Delta m}$		500		A
Voorwaardelijke nominale kortsluitstroom	I_{nc}		10		kA
Voorwaardelijke nominale rest-kortsluitstroom	$I_{\Delta c}$		10		kA

Externe stroomonderbreker en aardlekschakelaar (RCD)

Parameter	Symbool	Min.	Type	Max.	Eenheid
Lekstroom	$I_{\Delta n}$		0,03		A
Nominale stroom	I_n			40	A
Bestand tegen kortsluitstroom	I_{cw}	3			kA
Beoordeelde diversiteitsfactor	RDF		1,0		
Bedrijfskenmerken		Type A aardlekschakelaar (RCD) volgens IEC/EN 610081 / 61009-1 C-curve installatieautomaat aanbevolen			

Zaptec Charger AS
Vassbotnen 1,
4313 Sandnes
Norway

Made in Norway



zaptec.com
